

# Hilda

ⓔⓃ	IPL Hair Removal Device	1
ⓕⓂ	IPL-Haarentferner	12
Ⓢⓔ	IPL Hårborttagare	22
ⓁⓉ	IPL fotoepiliatorius	33
ⓁⓋ	Fotoepilators IPL	44
ⓔⓔ	Fotoepilaator IPL	56





### Contents

#### Welcome

#### In the package you will find

#### How IPL works

#### Hair and skin tones

#### What to expect

#### Who should not use Hilda? Contraindication

- General conditions
- Medications/History
- Pathologies/Disorders
- Skin condition
- Location/areas

#### Important

- Danger
- Warning
- To prevent damage
- Caution

#### How to use

- Skin test
- Selecting the right light intensity
- Recommended treatment schedule
- Handling the device
- Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash

#### Aftercare

- Common skin reactions
- Rare side effects
- Aftercare

#### Using your Hilda before and after tanning

- Tanning with natural or artificial sunlight
- Tanning with creams

#### Recycling

#### Technical specifications

#### Troubleshooting

#### Warranty and support

# Hilda

## Welcome

Welcome to the beauty world of Hilda! Hilda uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. Hilda is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past. Enjoy the feeling of being hair-free and look and feel amazing every day.

## In the package you will find

- IPL hair removal device;
- power cord;
- instructions;
- safety glasses.

## How IPL works

With Intense Pulsed Light technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The lighter the skin and the darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.

The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented.

## Hair and skin tones

The intense pulsed light device works best for removing black, dark brown, medium or light brown hair. Intense pulsed light technology cannot affect light, red or grey hair. Also, hair removal procedures are not effective for people with very dark skin.

### Suitable skin tones



### Suitable hair shades



## What to expect

- After the first treatment, it can take 2 to 4 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.
- After 4-6 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.
- After 5-7 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Hilda. A reduction of hair density should be visible as well.

## Who should not use Hilda? Contraindication

### General conditions

- Never use the device if you have skin type VI (You rarely ever sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.
- Never use the device if you are pregnant or breastfeeding as the device was not tested on pregnant or breastfeeding women.
- Never use the device if you have any active implants such as a pacemaker, neurostimulator, insulin pump etc.

### Medications/History

Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are taking photosensitizing agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.

Never use the device:

- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you take immunosuppressive medications.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last 3 weeks.

### Pathologies/Disorders

Never use the device:

- If you have diabetes or other systemic or metabolic diseases.
- If you have congestive heart disease.
- If you have a disease related to photosensitivity, such as polymorphic light eruption (PMLE), solar urticaria, porphyria etc.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localised cancer in the areas to be treated.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If you have any bleeding disorders.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).

### Skin condition

Never use the device:

- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- On irritated (red or cut), sunburned, recently tanned or fake- tanned skin.

- On the following areas without consulting your doctor first: moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars and skin anomalies. This can result in a burn and a change in skin colour, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
- On following areas: warts, tattoos or permanent make-up.

## **Location/areas**

Never use the device on the following areas:

- Around the eyes and on or near the eyebrows.
- On lips, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
- Men must not use the device on the face and neck including all beard-growing areas, nor on the whole genital area.
- In areas where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (for instance an insulin dispenser) or piercings.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult your doctor.

## **Important**

### **Danger**

- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool).

### **Warning**

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window is broken.
- Do not modify or cut off any part of the adapter or the cord, as this causes a hazardous situation.
- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- If you have dark-coloured skin, be careful with treating a darker area immediately after a lighter area. The skin tone sensor may not immediately block the treatment on the darker body area.
- Hair removal by intense pulsed light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.
- Adapter, light exit window and the filter of the attachments can become very hot after usage. Do not touch the adapter, inner part of the light exit window and the filter or the inner part of the attachments without having these cool down.
- This device has a detachable power adapter. Only use the adapter provided with this device.

Note: If you notice a skin tone change from last treatment (e.g. due to tanning), we recommend you to perform a skin test and to wait 30 minutes before your next treatment.

## To prevent damage

- Make sure that nothing obstructs the airflow through the ventilation slots of the device.
- Never subject the device to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the device from a very cold environment to a very warm environment or vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.
- Store the device in a dust free and dry place.
- Do not expose the device to temperatures lower than 15°C or higher than 35°C during use.
- To prevent damage, do not expose the device to direct sunlight or UV light for several hours.

## Caution

- This device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbones. Do not use it for any other purpose. Doing so may expose you to a hazardous situation. Men most not use it on the face and neck including all beard-growing areas and the whole genital area.
- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- Do not look at the flash while using the device. Wear safety glasses and do not remove them while using the device. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.
- Never leave the device unattended when it is switched on. Always switch off the device after use.
- Do not use the device if any of the conditions mentioned in chapter 'Who should not use Hilda? Contraindication applies to you.
- Tanning with natural or artificial sunlight might influence the sensitivity and colour of your skin. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Before you use Hilda, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.
- Do not treat the same skin area more than once during a session. This does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.
- Hilda should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.

## How to use

### Skin test

When you use Hilda for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

1. Do not try the device on difficult or sensitive areas (ankle and bony area).
2. Turn on the device.
3. Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin. The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.
4. Press the flash button to release a flash.
5. Slide the device over the skin to the next area to be treated.
6. Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels, as long as each level still feels comfortable.
7. After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

## Selecting the right light intensity

Hilda provides 5 different light intensities and advises you on the right setting you should use based on your skin tone. You will always be able to change to a light intensity setting you find comfortable.

Skin types:

1. Very white, milk skin
2. Light skin
3. Beige skin
4. Brown skin
5. Dark brown skin
6. Black skin

Skin types	1	2	3	4	5	6
Test (48 hours before hair removal for the first time)	1 Intensity level	1 Intensity level	1 Intensity level	1 Intensity level	1 Intensity level	x
First procedure	3 Intensity level	3 Intensity level	2 Intensity level	2 Intensity level	1 Intensity level	x
Later hair removal	4 > 5 Intensity level	4 > 5 Intensity level	3 > 4 Intensity level	3 > 4 Intensity level	2 > 3 Intensity level	x

Press the on/off button to turn on the device. The device starts to operate at light intensity setting 1.

To adjust the light intensity setting manually, use the toggle button until you have reached the required setting.

Using Hilda should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting. You can do this by using the up-down buttons.

## Recommended treatment schedule

The full cycle of procedures is 8 weeks.

Week 1-2: 2 treatments per week.

Week 3-4: 1 treatment per week.

Week 5-8: 1 treatment every 2 weeks.

Once the desired result is achieved, it is necessary to continue using the device once every 1-3 months for further inhibition of hair growth. Individual results may vary.

## Handling the device

1. Shave the hair and clean the skin dry.
2. Put the small plug in the device and put the adapter in the wall socket.
3. Switch on the device and select the right light intensity for your skin tone. For selecting the right skin tone, you can make use of the setting advice, see chapter: 'Selecting the right light intensity'.
4. Wear safety glasses and do not remove them while using the device.
5. Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin. The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.
6. Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact.
7. Press the flash button to release a flash. The device makes a soft popping sound. You should feel a warm sensation because of the flash. Do not look at the flash while using the device. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.



8. Place the device on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 2 seconds until the device is ready to flash again.
9. To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. Effective light only comes out of the light exit window. Part of the device that is in contact with your skin is slightly larger therefore there should be some overlap. However, make sure you flash the same area only once.

Note: Flashing the same area twice does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

Note: Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated, as this may cause side effects to your skin.

10. When you have finished the treatment, press and hold the on/off button to switch off the device. Remove the adapter from the wall socket.
11. After the hair removal procedure, it is recommended to apply a moisturiser.

## **Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash**

Your Hilda has two treatment modes for more convenient use on different body areas:

- Stamp mode - performs one flash each time the button is pressed. It is designed for body parts that require gentle care and accuracy, such as the armpits, bikini area and face.
- Automatic mode – aimed at removing hair from a large area, such as legs or arms. When this mode is activated, the device flashes automatically.

With a short press of a button, you make a single flash. Press and hold to activate the automatic mode.

Note: The device needs up to 2 seconds in between two flashes, so make sure you flash on every area you wish to treat. Sliding too fast over the skin will cause missed spots.

## **After use**

### **Common skin reactions**

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly. Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturiser on the treated area.

### **Rare side effects**

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discoloured areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro)wound, a skin burn, skin irritation etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): This reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.

# Hilda

- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): this reaction occurs very rarely and is the result of bacteria penetrating the damaged skin. In case this reaction occurs, we advise you to consult a doctor as folliculitis may need antibiotic ointment.

- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturiser or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

Note: when following all instructions you may still get skin reactions. In this case stop using the device and contact the consumer care centre in your country.

## Using your Hilda before and after tanning

### Tanning with natural or artificial sunlight

Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight with the aim of developing a tan influences the sensitivity and colour of your skin. Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 48 hours before tanning. Even after 48 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore.

- In case of exposing your skin to the sun (without tanning intentionally) in the 48 hours after treatment, use a sunblock SPF 50+ on the treated areas. After this period, you can use a sunblock SPF 30+ for two weeks.

- After tanning, wait at least 2 weeks before you use Hilda.

- After recent tanning, perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting. For instructions see chapter 'Skin test'.

- Do not use Hilda on sunburned body areas.

Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.

### Tanning with creams

If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Technical specifications

- Weight of the device: 0.3 kg;
- Total package weight: 1.23 kg;
- Device size: 140 \* 200 \* 40 mm;
- Package size: 260 \* 330 \* 67 mm;
- Voltage: 100v-240v, 12V;
- Power supply: AC
- Storage conditions temperature: -25° to +70°C;
- Storage conditions humidity: Less than 90% (non condensing);
- Emitted wavelengths: 620 nm

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The device/adapter becomes warm during use.	It is normal for the device and adapter to become warm (but not too hot to touch) during use.	Use the device in a slightly cooler environment and/ or let it cool down before continuing use.
The ready to flash light does not light up white.	The device is not completely in contact with your skin.	Place the device at a 90 degree angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.
The device produces a strange smell.	You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Pretreat your skin before you use Hilda.
The skin feels more sensitive than usual during treatment. I experience discomfort when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Hilda.
	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on the following areas: inner labia, anus, nipples, areolas, lips, moles, freckles, tattoos, piercings. inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Men must not use it on the face and neck including all beard growing areas and whole genital area.
The skin reaction after treatment lasts longer than usual.	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time.
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time.
	You did not flash an area adjacent to an area you treated before.	You have to release the flashes close to each other and there should be some overlap between the flashes.
	The device is not effective on your body hair colour.	If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.
	You do not use the device as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule.

# Hilda

		You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair regrowth can still decrease over the course of this period.

## Warranty

*This sheet contains information about the warranty conditions of the product. For detailed information and instructions on the use and maintenance of the device, see the instructions included with the order.*

### Warranty claim form

Product name	
Date of purchase	
Business name, address	

#### 1. Warranty period

The warranty is valid from the date the purchaser purchased this product from the seller. The warranty period is 24 months.

#### 2. Warranty conditions

The warranty is valid upon presentation of the original product purchase document.

If the product is defective during the warranty period for any reason not covered by the warranty, the manufacturer undertakes to repair or replace the product. The warranty does not cover regular inspection, maintenance and repair or replacement of normally worn parts.

The warranty does not cover damage or malfunctions caused by:

- Improper use of the product and / or procedures not in accordance with the manufacturer's instructions for use, technical requirements or safety standards, including improper maintenance, falling to the ground and severe shocks.
- corrosion, dirt, water.
- Repairs performed outside of warranty service.
- Improper cleaning of the appliance, notwithstanding the recommendations given.
- Accidents or incidents or any causes beyond the control of the manufacturer.
- If the product does not meet the standards or specifications of a specific country other than the country of purchase.

Any attempt to adapt the product to the technical or safety requirements of other countries will void all warranty service. If no defects are found in the product, all service-related costs are paid by the buyer.

The warranty claim must be submitted by e-mail within two weeks of the defect occurring, describing in detail the basis for the warranty claim. In the event that the application is recognized as valid, the guarantor may, at its discretion:

- replace the defective product with a defective one,
- free of charge to find any defects found,
- to pay financial compensation when the elimination of defects will not be possible or if the elimination of the defect requires excessive costs depending on the value of the defect-free product and the type or significance of the defect found.

### Sisältöluettelo

#### Tervetuloa

#### Paketin sisältö

#### Miten IPL toimii

#### Hiusten- ja ihonvärit

#### Mitä odottaa

#### Kenen ei tule käyttää Hildaa? Vasta-aiheet

Yleiset tilat

Lääkitykset/historia

Sairaudet/häiriöt

Ihotaudit

Paikat/alueet

#### Tärkeää

Vaara

Varoitus

Vaurioiden välttämiseksi

Varoitus

#### Käyttö

Ihotesti

Oikean valon voimakkuustason valitseminen

Suosittelun hoitoaikataulu

Laitteen käyttö

Kaksi hoitotilaa: Leimaa & väläytä ja Liu'uta & väläytä

#### Jälkihoito

Yleiset ihoreaktiot

Harvinaiset sivuvaikutukset

Jälkihoito

#### Hildan käyttäminen ennen rusketusta ja sen jälkeen

Rusketus luonnollisella tai keinotekoisella auringonvalolla

Rusketus voiteilla

#### Kierrätys

#### Tekniset tiedot

#### Vianetsintä

#### Takuu ja tuki

# Hilda

## Tervetuloa

Tervetuloa Hildan kauneusmaailmaan! Hilda käyttää valoimpulssteekniikkaa (IPL), joka on yksi tehokkaimmista tavoista ehkäistä karvojen takaisinkasvamista. Hilda on hellävarainen laite, joka tarjoaa tehokkaan hoidon miellyttävällä valon voimakkuudella. Ei-toivotut karvat ovat nyt menneisyyttä. Nauti karvattomuudesta ja näytä ja tunne olosi mahtavaksi joka päivä.

## Paketin sisältö

- IPL-valoepilaattori;
- virtajohdon;
- käyttöohjeet;
- turvalasit.

## Miten IPL toimii

Valoimpulssteekniikka lähettää iholle lempeitä valopulsseja, jotka imeytyvät karvojen juuriin. Mitä vaaleampi iho ja tummempi karva, sitä paremmin valoimpulssi imeytyy.

Valoimpulssi stimuloi karvatuppea ja saa sen siirtymään lepotilaan. Tämän tuloksena karva putoaa luonnollisesti ja uudelleenkasvu estyy.

## Hiusten- ja ihonvärit

IPL-valo tehoaa parhaiten mustien, tummanruskeiden, keskitason ruskeiden tai vaaleanruskeiden karvojen poistoon. IPL-teknologia ei tehoa vaaleisiin, punaisiin tai harmaisiin karvoihin. Karvanpoistotoimenpiteet tehoavat heikemmin ihmisille, joilla on hyvin tumma iho.

### Sopivat ihotyypit



### Sopivat ihokarvasävyt



## Mitä odottaa

- Ensimmäisen hoidon jälkeen karvojen putoamiseen voi mennä 2-4 viikkoa. Ensimmäisten viikkojen aikana karvoja voi edelleen kasvaa. Nämä ovat todennäköisimmin karvoja, jotka eivät olleet kasvuvaiheessa ensimmäisten hoitojen aikana.

- 4-6 hoitokerran jälkeen karvojen kasvu vähenee merkittävästi. Kaikkien karvojen tehokkaan hoitamiseksi on kuitenkin tärkeää jatkaa hoitoa suositellun hoitoaikataulun mukaisesti.

- 5-7 hoitokerran jälkeen huomaat merkittävää karvan kasvun vähenemistä alueilla Hildalla käsitellyillä alueilla. Myös karvan tiheyden vähenemisen pitäisi olla huomattavaa.

## Kenen ei tule käyttää Hilda? Vasta-aiheet

### Yleiset tilat

- Älä koskaan käytä laitetta, jos ihotyypiksi on VI (ihosi palaa harvoin tai ei ollenkaan, erittäin tumma rusketus). Tässä tapauksessa sinulla on suuri riski ihoreaktioihin, kuten hyperpigmentaatioon ja hypopigmentaatioon, voimakkaaseen punoitukseen tai palovammoihin.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos olet raskaana tai imetät, koska laitetta ei ole testattu raskaana olevilla tai imettäville naisilla.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos sinulla on aktiivisia implantteja, kuten sydämentahdistin, neurostimulaattori, insuliinipumppu jne.

### Lääkitys/historia

Älä koskaan käytä laitetta, jos käytät alla mainittuja lääkityksiä:

- Jos ihoasi hoidetaan tai on hoidettu viimeisen viikon aikana alfahydroksihapolla (AHA), betahydroksihapolla (BHA), paikallisella isotretinoiinilla tai atselaiinihapolla.
- Jos olet käyttänyt isotretinoiinia (Accutane tai Roaccutan) missä tahansa muodossa viimeisen kuuden kuukauden aikana. Tämä hoito voi altistaa ihoa repeämille, haavoille ja ärsytyksille.
- Jos käytät valolle herkistäviä aineita tai lääkityksiä, tarkista lääkityksen etiketti äläkä koskaan käytä laitetta, jos se aiheuttaa valoallergisia tai valomyrkyllisiä reaktioita tai jos sinun on vältettävä auringolle altistumista tämän lääkityksen aikana.
- Jos käytät antikoagulaatiolääkkeitä, mukaan lukien rankka aspiriinin käyttö tavalla, joka ei salli vähintään yhden viikon elimistöstä poistumisjaksoa ennen jokaista hoitoa.

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos olet saanut sädehoitoa tai kemoterapiaa viimeisten 3 kuukauden aikana.
- Jos käytät särkylääkkeitä, jotka vähentävät ihon herkyyttä lämmölle.
- Jos käytät immunosuppressiivisiä lääkkeitä.
- Jos sinulle on tehty leikkaus hoidettaville alueille viimeisen kolmen viikon aikana.

### Sairaudet/häiriöt

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos sinulla on diabetes tai muita keskushermostoon tai aineenvaihduntaan liittyviä sairauksia.
- Jos sinulla on kongestiivinen sydänsairaus
- Jos sinulla on valoherkkyyteen liittyvä sairaus, kuten polymorfinen valonpurkaus (PMLE), solar urtikaria, porfyria jne.
- Jos sinulla on ollut kollageenihäiriötä, mukaan lukien keloidiarpien muodostuminen tai huono haavan paraneminen.
- Jos sinulla on epilepsia, johon kuuluu valoherkkyys.
- Jos ihosi on herkkä valolle ja altis ihottumalle tai allergisille reaktioille.
- Jos sinulla on ihosairaus, kuten aktiivinen ihosyöpä, aiemmin ollut ihosyöpä tai mikä tahansa paikallinen syöpä hoidettavilla alueilla.
- Jos sinulla on verenvuotohäiriö.
- Jos sinulla on immuunivastetta heikentävä sairaus (mukaan lukien HIV tai AIDS).

### Ihotaudit

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos sinulla on infektio, ekseema, palovammoja, karvatupen tulehdus, avohaavoja, hankaumia, herpes simplex (huuliherpes), haavoja, vaurioita tai hematooma hoidettavilla alueilla.
- Ärtyneellä (punoittava tai rikki), auringon polttamalla, äskettäin ruskettuneella tai itserusketetulla iholla.
- Seuraavilla alueilla ottamatta yhteyttä ensin lääkäriisi: luomet, pisamat, paksut verisuonet, tummemmat pigmentoituneet alueet, arvet ja ihon poikkeavuudet. Tämä voi johtaa palovammaan ja ihonvärin muutokseen, mikä vaikeuttaa ihosairauksien tunnistamista.
- Seuraavilla alueilla: syyliät, tatuoinnit tai pysyvä meikki.



## Paikat/alueet

Älä koskaan käytä laitetta seuraavilla alueilla:

- Silmien ympärillä tai kulmakarvojen lähellä.
- Huulet, nännit, nännipihat, sisemmät häpyhuulet, emätin, anus tai sierainten ja korvien sisäpuoli.
- Miesten ei tule käyttää laitetta kasvoille ja kaulalle (mukaan lukien parran alueelle) tai sukuelimiin.
- Alueilla, joilla käytetään pitkäkestoista deodoranttia. Tämä voi johtaa ihoreaktioihin.
- Minkään keinotekoisien, kuten silikoni-implanttien, ihonalaisten injektioporttien (esimerkiksi insuliiniannostelija) tai lävistysten päällä tai lähellä.

Huomio: Tämä luettelo ei ole täysin kattava. Jos et ole varma, voitko käyttää tätä laitetta, suosittelemme ottamaan yhteyttä lääkäriin.

## Tärkeää

### Vaara

- Pidä laite ja adapteri kuivana.
- Jos laite on vaurioitunut, älä koske sisäisiin osiin sähköiskun välttämiseksi.
- Vesi ja sähkö ovat vaarallinen yhdistelmä. Älä käytä tätä laitetta märissä paikoissa (esim. täyden kylpyammeen, juoksevan suihkun tai täyden uima-altaan lähellä).

### Varoitus

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käyttöön.
- Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.
- Laitetta ei ole tarkoitettu alle 15-vuotiaille lapsille. 15–18-vuotiaat voivat käyttää laitetta vanhempiansa tai vanhempiansa luvalla ja/tai avustuksella. 18-vuotiaat ja sitä vanhemmat aikuiset voivat käyttää laitetta vapaasti.
- Tarkista laite aina ennen käyttöä. Älä käytä vaurioitunutta laitetta tai adapteria. Vaihda vaurioituneet osat aina alkuperäisiin osiin.
- Älä käytä laitetta, jos valon ulostuloikkunan UV-suodatin on rikki.
- Älä muokkaa tai leikkaa adapterin tai virtajohdon osia, koska tämä aiheuttaa vaaratilanteen.
- Älä merkitse hoidettavaa aluetta lyijy- tai mustekynällä. Tämä voi aiheuttaa ihon palovammoja.
- Jos sinulla on tumma iho, ole varovainen käsitellessäsi tummempaa aluetta heti vaaleamman alueen jälkeen. Ihonsävyanturi ei välttämättä välittömästi estä vartalon tummempien alueiden hoitoa.
- Karvanpoisto valoimpulsilla voi lisätä karvan kasvua joillakin henkilöillä. Tällä hetkellä saatavilla olevien tietojen mukaan suurin todennäköisyys tällaiseen reaktioon on Välimeren, Lähi-idän ja Etelä-Aasian naisilla, jotka saavat valoimpulssihoitoja kasvoille ja kaulalle.
- Adapteri, valon ulostuloikkuna ja lisälaitteiden suodatin voivat kuumentua käytön jälkeen erittäin kuumiksi. Älä kosketa adapteria, valon ulostuloikkunan sisäosaa, suodatinta tai lisälaitteiden sisäosaa ennen niiden jäähtymistä.
- Tässä laitteessa on irrotettava virta-adapteri. Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua adapteria.

Huomio: Jos huomaat ihon sävyn muuttuneen edellisestä hoidosta (esim. rusketuksen vuoksi), suosittelemme tekemään ihotestin ja odottamaan 30 minuuttia ennen seuraavaa hoitoa.

### Vaurioiden välttämiseksi

- Varmista, että mikään ei estä ilmavirtausta laitteen tuuletusaukkojen läpi.
- Älä altista laitetta voimakkaalle iskuille tai ravista tai pudota sitä.
- Jos viet laitteen hyvin kylmästä ympäristöstä erittäin lämpimään ympäristöön tai päinvastoin, odota noin kolme tuntia ennen laitteen käyttämistä.
- Säilytä laitetta pölyttömässä ja kuivassa paikassa.
- Älä altista laitetta alle 15 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötiloille käytön aikana.
- Vaurioiden välttämiseksi älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai UV-valolle useiden tuntien ajan.

## Varoitus

- Tämä laite on tarkoitettu vain ei-toivottujen vartalo- ja kasvojen poistamiseen poskipään alapuolella olevilta alueilta. Älä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen. Tämä asettaa sinut vaaraan. Miesten ei tule käyttää laitetta kasvoilla ja kaulalla, mukaan lukien kaikki parrankasvualueet sekä sukuelinten alue.
- Tätä laitetta ei saa pestä. Älä koskaan upota laitetta veteen tai huuhtele sitä hanan alla.
- Hygieenisistä syistä laitetta saa käyttää vain yksi henkilö.
- Käytä laitetta vain ihotyypillesi sopivalla asetuksella. Käyttö suositeltua korkeammalla asetuksella voi lisätä ihoreaktioiden ja sivuvaikutusten riskiä.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen paineilmaa, puhdistusyynyä, hankaavia puhdistusaineita tai aggressiivisia nesteitä, kuten bensiiniä asetonia.
- Älä katso suoraan välähdyksen laitetta käytettäessä. Käytä suojalaseja äläkä ota niitä pois laitetta käytettäessä. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta valo ei häikäise silmiäsi.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa päällä. Sammuta laite käytön jälkeen.
- Älä käytä laitetta, jos yksikään luvun "Kenen ei tule käyttää Hildaa? Vasta-aiheet" kohdista koskee sinua.
- Rusketus luonnollisella tai keinotekoisella auringonvalolla voi vaikuttaa ihon herkyyteen ja väriin. Suorita ihotesti sopivan valon voimakkuuden määrittämiseksi.
- Puhdista iho ennen Hildan käyttöä ja varmista, että se on karvaton, täysin kuiva ja rasvaton.
- Älä käsittele samaa ihoaluetta useammin kuin kerran istunnon aikana. Tämä ei lisää hoidon tehoa, vaan lisää ihoreaktioiden riskiä.
- Hildan käyttäminen ei pitäisi koskaan olla kivuliasta. Jos tunnet epämukavuutta, vähennä valon voimakkuustasoa.

## Käyttö

### Ihotesti

Kun käytät Hildaa ensimmäistä kertaa tai rusketuksen jälkeen, tee ihotesti hoidettaville alueille. Ihotesti on tarpeen ihon reaktion testaamiseksi ja oikean valon voimakkuuden määrittämiseksi kullekin ihoalueelle.

1. Älä käytä laitetta vaikeilla tai herkillä alueilla (nilkka ja luinen alue).
2. Käynnistä laite.
3. Aseta laite 90° kulmaan ihoa vasten niin, että integroitu turvajärjestelmä on kosketuksissa ihoon. Integroitu turvajärjestelmä estää tahattomat välähdykset ilman ihokosketusta.
4. Vapauta välähdys painamalla välähdyspainiketta.
5. Liu'uta laite ihon poikki seuraavalle hoidettavalle alueelle.
6. Lisää tehoa yhdellä tasolla, paina välähdyspainiketta ja liu'uta laite seuraavalle alueelle. Toista tämä kaikilla tasoilla niin kauan kuin taso tuntuu edelleen mukavalta.
7. Ihotestin jälkeen odota 24 tuntia ja tarkista ihon reaktio. Jos ihosi reagoi, myöhempää käyttöä varten valitse korkein asetus, joka ei aiheuttanut ihoreaktiota.

### Oikean valon voimakkuustason valitseminen

Hilda tarjoaa viisi valon voimakkuustasoa ja ehdottaa oikeaa asetusta ihonvärisi perusteella. Voit aina vaihtaa valon voimakkuuden tasoon, joka on mielestäsi mukava.

Ihotyypit:

1. Erittäin vaalea, maitomainen iho
2. Vaalea iho
3. Beige iho
4. Ruskea iho
5. Tummanruskea iho
6. Musta iho

lhotyypit	1	2	3	4	5	6
Testi (48 tuntia ennen karvojen poistoa ensimmäistä kertaa)	1 tehotaso	1 tehotaso	1 tehotaso	1 tehotaso	1 tehotaso	x
Ensimmäinen toimenpide	3 tehotaso	3 tehotaso	2 tehotaso	2 tehotaso	1 tehotaso	x
Myöhempi karvojen poisto	4 > 5 tehotaso	4 > 5 tehotaso	3 > 4 tehotaso	3 > 4 tehotaso	2 > 3 tehotaso	x

Käynnistä laite painamalla on-/off-painiketta. Laite alkaa toimia valon voimakkuustasolla 1. Voit säätää valon voimakkuutta manuaalisesti vaihtopainikkeella, kunnes saavutat haluamasi tason. Hildan käyttö ei saa koskaan olla kivuliasta. Jos tunnet epä mukavuutta, vähennä valon voimakkuustasoa ylös-/alaspainikkeilla.

### Suositteltu hoitoaikataulu

Koko hoitojakso on 8-12 viikon pituinen.

Viikot 1-2: 2 hoitokertaa viikossa.

Viikot 3-4: 1 hoitokerta viikossa.

Viikot 5-8: 1 hoitokerta joka toinen viikko.

Kun olet saavuttanut haluamasi tulokset, on välttämätöntä jatkaa laitteen käyttöä kerran 1-3 kuukauden välein estääksesi karvojen takaisinkasvun.

Yksilölliset tulokset saattavat vaihdella.

### Laitteen käyttö

- Ajele karvat, puhdista ja kuivaa iho.
- Aseta pieni pistoke laitteeseen ja adapteri pistorasiaan.
- Käynnistä laite ja valitse oikea valon voimakkuustaso ihonvärisi perusteella. Valitse oikea voimakkuustaso seuraamalla kohdan "Oikean valon voimakkuustason valitseminen" ohjeita.
- Käytä suojalaseja äläkä ota niitä pois laitetta käytettäessä.
- Aseta laite 90° kulmaan ihoa vasten niin, että integroitu turvajärjestelmä on kosketuksissa ihoon. Integroitu turvajärjestelmä estää tahattomat välähdykset ilman ihokosketusta.
- Paina laitetta tiukasti ihoa vasten varmistaaksesi oikean ihokosketuksen.
- Vapauta välähdyks painamalla välähdyspainiketta. Laitteesta kuuluu pehmeä poksahdus. Tunnet lämpöä välähdyksestä.
- Älä katso suoraan välähdykseen laitetta käytettäessä. Käytä suojalaseja äläkä ota niitä pois laitetta käytettäessä. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta valo ei häikäise silmiäsi.
- Aseta laite seuraavalle hoidettavalle alueelle. Jokaisen välähdyksen jälkeen kestää kaksi sekuntia ennen kuin laite on valmis välähtämään uudelleen.
- Varmistaaksesi, että olet käsitellyt kaikki alueet, vapauta välähdykset lähellä toisiaan. Tehokas valo tulee vain valon ulostuloikkunasta. Ihosi kanssa kosketuksissa oleva osa laitteesta on hieman suurempi, joten päällekkäisyyksiä pitäisi olla. Varmista kuitenkin, että väläytät saman alueen vain kerran.
- Huomio: Saman alueen käsitteleminen kahdesti ei lisää hoidon tehoa, vaan lisää ihoreaktioiden riskiä.
- Huomio: Älä merkitse hoidettavaa aluetta lyijy- tai mustekynällä. Tämä voi aiheuttaa ihon sivuvaikutuksia.
- Kun olet lopettanut hoidon, sammuta laite pitämällä virtapainiketta painettuna. Irrota adapteri pistorasiasta.
- Karvanpoiston jälkeen suositellaan kosteusvoidetta.

## Kaksi hoitotilaa: Leimaa & väläytä ja Liu'uta & väläytä

Hildassa on kaksi hoituhuonetta, joista kukin sopii paremmin kehon eri osiin:

Leimaustila – välähtää kerran aina kun nappia painetaan. Suunniteltu niille kehon alueille, jotka vaativat hellää hoitoa ja tarkkuutta, kuten kainaloille, bikinialueelle ja kasvoille.

Automaattitila – suunniteltu poistamaan ihokarvoja isolta alueelta, kuten jaloista tai käsistä. Kun tila on aktivoitu, laite väläyttää valoa automaattisesti.

Med ett kort tryck på en knapp gör du en enda blix. Håll nedtryckt för att aktivera det automatiska läget.

Huomio: Laitteen välähdysten välillä voi kulua jopa kaksi sekuntia, joten varmista, että se välähtää kaikilla hoidettavilla alueilla. Liian nopea liu'uttaminen iholla johtaa hoitamattomiin alueisiin.

## Käytön jälkeen

### Yleiset ihoreaktiot

Iholla voi olla hieman punoitusta ja/tai se voi pistellä, kihelmöidä tai tuntua lämpimältä. Tämä reaktio on täysin vaaraton ja häviää nopeasti. Parranajo tai parranajon ja valohoidon yhdistelmä voi aiheuttaa ihon kuivuutta ja kutinaa. Voit rauhoittaa ihoa jääpakkauksella tai kostealla liinalla. Jos kuivuus jatkuu, levitä hajustamatonta kosteusvoidetta käsitellylle alueelle.

### Harvinaiset haittavaikutukset

- Palovammat, liiallinen punoitus (esim. karvatupen ympärillä) ja turvotus: nämä reaktiot ovat harvinaisia. Tämä on seurausta valon voimakkuustasosta, joka on liian korkea ihon sävyllä. Jos nämä reaktiot eivät häviä 3 päivän kuluessa, suosittelemme ottamaan yhteyttä lääkäriin. Odota seuraavaa hoitoa, kunnes iho on täysin parantunut ja käytä pienempää valon voimakkuustasoa.
- Ihon värjäytyminen: tämä reaktio on erittäin harvinaisen. Ihon värjäytyminen ilmenee joko tummempana (hyperpigmentaatio) tai vaaleampana alueena (hypopigmentaatio) kuin ympäröivä alue. Tämä on seurausta valon voimakkuustasosta, joka on liian korkea ihon sävyllä. Jos värimuutos ei häviä kahden viikon kuluessa, suosittelemme ottamaan yhteyttä lääkäriin. Älä käsittele värjäytyneitä alueita ennen kuin se on kadonnut ja ihosi on normaalin värinen.
- Ihoinfektiot ovat erittäin harvinaisia, mutta niihin liittyy mahdollisia riskejä, kuten (mikro)haava, ihon palovamma, ihoärsytys jne.
- Epidermaalinen lämmitys (selvä ruskehtava alue, joka näkyy yleensä tummemmissa ihosävyissä eikä siihen liity ihon kuivuutta): tämä reaktio on erittäin harvinaisen. Jos tämä reaktio ei häviä viikon kuluessa, suosittelemme ottamaan yhteyttä lääkäriin. Odota seuraavaa hoitoa, kunnes iho on täysin parantunut ja käytä pienempää valon voimakkuustasoa.
- Rakkulat (pieniä kuplia ihon pinnalla): tämä reaktio on erittäin harvinaisen. Jos tämä reaktio ei häviä 1 kuukauden kuluessa tai kun iho tulehtuu, suosittelemme ottamaan yhteyttä lääkäriin. Odota seuraavaa hoitoa, kunnes iho on täysin parantunut ja käytä pienempää valon voimakkuustasoa.
- Arpeutuminen: usein palovamman toissijainen vaikutus, jonka paraneminen voi kestää yli kuukauden.
- Karvatupentulehdus (turvotus ja märkärakkuloiden muodostuminen karvatupen ympärille): tämä reaktio on erittäin harvinaisen ja johtuu vaurioituneeseen ihoon tunkeutuvista bakteereista. Jos tämä reaktio ilmenee, suosittelemme ottamaan yhteyttä lääkäriin, koska karvatupentulehdus voi tarvita antibioottivoidetta.
- Liiallinen kipu: tätä voi tapahtua hoidon aikana tai sen jälkeen, jos käytät laitetta iholla, joka ei ole karvaton, valon voimakkuustasolla, joka on liian korkea ihonsävylläsi, jos hoidat samaa aluetta useammin kuin kerran tai jos käytät laitetta avohaavoihin, tulehduksiin, infektiioihin, tatuointeihin, palovammoihin jne.

### Jälkihoito

Käytön jälkeen voit levittää voiteita, deodoranttia, kosteusvoidetta tai kosmetiikkaa käsitellyille alueille. Jos hoidon jälkeen kehittyi ihoärsytystä tai punoitusta, odota sen häviämistä ennen minkään tuotteen käyttämistä iholla. Jos ihoärsytystä ilmenee tuotteen levittämisen jälkeen, pese se pois vedellä.

Huomio: vaikka noudattaisit kaikkia ohjeita, saatat silti saada ihoreaktioita. Lopeta tässä tapauksessa laitteen käyttö ja ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen.

## Hildan käyttäminen ennen rusketusta ja sen jälkeen

### Rusketus luonnollisella tai keinotekoisella auringonvalolla

Ihon tahallinen altistaminen luonnolliselle tai keinotekoiselle auringonvalolle rusketuksen saamiseksi vaikuttaa ihon herkkyyteen ja väriin. Siksi seuraavat kohdat ovat tärkeitä:

- Odota jokaisen hoidon jälkeen vähintään 48 tuntia ennen rusketusta. Varmista, että hoidettu iho ei enää punoita 48 tunnin kuluttua.
- Jos altistat ihosi auringolle (ilman tahallista rusketusta) 48 tunnin kuluessa hoidosta, käytä hoidetulla alueella aurinkovoidetta, jonka SPF on 50+. Tämän jälkeen käytä aurinkovoidetta, jonka SPF on 30+ kahden viikon ajan.
- Rusketuksen jälkeen odota vähintään kaksi viikkoa ennen Hildan käyttöä.
- Äskettäisen rusketuksen jälkeen tee ihotesti oikean valon voimakkuuden määrittämiseksi. Katso ohjeet kohdasta "Ihotesti".
- Älä käytä Hilda auringon polttamilla kehon alueilla.

Huomio: Satunnainen ja epäsuora auringolle altistuminen ei ole rusketusta.

### Rusketus voiteilla

Jos olet käyttänyt keinotekoista rusketusvoidetta, odota, kunnes rusketus on kadonnut kokonaan ennen laitteen käyttöä.

### Kierrätys



- Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavanomaisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä ladattavien akkujen erilliskeräystä koskevia määräyksiä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

### Tekniset tiedot

- Laitteen paino: 0,3 kg;
- Paketin kokonaispaino: 1,23 kg;
- Laitteen koko: 140 \* 200 \* 40 mm;
- Paketin koko: 260 \* 330 \* 67 mm;
- Jännite: 100v-240v, 12 V;
- Virtalähde: AC
- Varastointilämpötila: -25° - +70°C;
- Varastointikosteus: alle 90 % (ei-tiivistyvä);
- Tuotetut aallonpituudet: 620 nm

### Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite/adapteri lämpenee käytössä.	Laitteen ja sovittimen lämpeneminen käytössä on normaalia (mutta se ei saa olla kuuma koskettaa).	Käytä laitetta hieman viileämmässä paikassa ja/tai anna sen jäähtyä ennen käytön jatkamista.
Valmis välähdykseen -valo ei pala valkoisena.	Laite ei ole täysin kosketuksissa ihoon.	Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten, jotta integroitu turvajärjestelmä on kosketuksissa ihoon.

Laitteesta lähtee outo haju.	Et ole poistanut hoidettavalta alueelta karvoja oikein. Nämä karvat saattavat palaa ja aiheuttaa hajua.	Esikäsittele iho ennen Hildan käyttöä.
Iho tuntuu herkemältä kuin normaalisti hoidon aikana. Koen epämukavuutta käyttäessäni laitetta.	Valon voimakkuustaso on liian korkea.	Tarkista, oletko valinnut oikean valon voimakkuustason. Valitse tarvittaessa alhaisempi taso.
	Et ole poistanut hoidettavalta alueelta karvoja.	Esikäsittele iho ennen Hildan käyttöä.
	Käsittelit aluetta, jolle laitetta ei ole tarkoitettu.	Älä koskaan käytä laitetta seuraavilla alueilla: sisemmät häpyhuulet, anus, nännit, nännipihat, huulet, luomet, pisamat, tatuoinnit, lävistyksset, sierainten ja korvien sisäpuolet, silmien ympärillä tai kulmakarvojen lähellä. Miesten ei tule käyttää laitetta kasvoilla ja kaulalla, mukaan lukien kaikki parrankasvualueet sekä sukuelinten alue.
Ihon reaktio hoidon jälkeen kestää pidempään kuin normaalisti.	Olet käyttänyt liian korkeaa valon voimakkuustasoa.	Valitse seuraavalla kerralla alhaisempi taso.
Hoidon tulokset eivät ole tyydyttävät.	Olet käyttänyt liian matalaa valon voimakkuustasoa.	Valitse seuraavalla kerralla korkeampi taso.
	Et väläyttänyt aluetta aiemmin käsitellyn alueen vieressä.	Välähdykset on tehtävä lähellä toisiaan, ja siksi välähdyksissä pitäisi olla päällekkäisyyksiä
	Laite ei ole tehokas karvojen väriin.	Jos karvat ovat erittäin vaaleat, harmaat, punaiset tai valkoiset, hoito ei ole tehokas.
	Et käytä laitetta niin usein kuin on suositeltu.	Kaikkien karvojen poistamiseksi suosittelemme noudattamaan suositeltua hoitoaikataulua. Voit vähentää aikaa hoitojen välillä, mutta älä hoida useammin kuin kerran kahdessa viikossa.
	Reagoit IPL-hoitoon hitaammin.	Jatka laitteen käyttöä vähintään kuuden kuukauden ajan, koska karvojen uudelleenkasvu voi edelleen vähentyä.

## Takuu

Tämä osio sisältää tietoa laitteen takuusta. Lisätietoa ja ohjeita laitteen käyttöön ja huoltoon löytyy tilauksen mukana toimitetuista ohjeista.

### Takuuvaatimuslomake

Tuotenimi	
Ostopäivä	
Yrityksen nimi, osoite	

#### 1. Takuuaika

Takuu on voimassa siitä päivästä alkaen, jolloin kuluttaja ostaa tämän tuotteen myyjältä. Takuuaika on 24 kuukautta.

#### 2. Takuuehdot

Takuu on voimassa esitettäessä alkuperäiset tuotteen ostoasiakirjat.

Jos tuote vikaantuu takuuajana jostain syystä, joka ei kuulu takuun piiriin, valmistaja sitoutuu korjaamaan tai vaihtamaan tuotteen. Takuu ei kata normaalisti kuluvien osien säännöllistä tarkastusta, huoltoa, korjausta tai vaihtamista.

Takuu ei kata vaurioita tai toimintahäiriöitä, jotka johtuvat seuraavista tilanteista:

- Tuotteen virheellinen käyttö ja/tai toimenpiteet, jotka eivät ole valmistajan käyttöohjeiden, teknisten vaatimusten tai turvallisuusstandardien mukaisia, mukaan lukien virheellinen huolto, maahan putoaminen ja voimakkaat iskut.
- korrosio, lika, vesi.
- Takuuhuollon ulkopuoliset korjaukset.
- Laitteen virheellinen puhdistus annetuista suosituksista huolimatta.
- Onnettomuudet tai vaaratilanteet tai muut syyt, joihin valmistaja ei voi vaikuttaa.
- Jos tuote ei täytä tietyn muun maan kuin ostomaan standardeja tai vaatimuksia.

Kaikki yritykset mukauttaa tuotetta muiden maiden teknisiin tai turvallisuusvaatimuksiin mitätöivät takuun. Jos tuotteessa ei ole vikoja, ostaja maksaa kaikki huoltoon liittyvät kustannukset.

Takuuvaatimus on toimitettava sähköpostitse kahden viikon kuluessa vian ilmenemisestä, ja siinä on kuvattava yksityiskohtaisesti takuuvaatimuksen peruste. Jos hakemus julistetaan päteväksi, takaaja voi harkintansa mukaan:

- vaihtaa viallisen tuotteen,
- löytää mahdolliset viat maksutta,
- maksaa taloudellisen korvauksen, jos vian korjaaminen ei ole mahdollista tai jos vian korjaaminen edellyttää kohtuuttomia kustannuksia viattoman tuotteen arvosta ja havaitun vian tyypistä tai vakavuudesta riippuen.

### Innehåll

#### Välkommen

#### I paketet hittar du

#### Hur IPL fungerar

#### Hår och hudtoner

#### Vad du kan förvänta

#### Vem ska inte använda Hilda? Motrekommendation

Allmänna villkor

Mediciner/Historia

Patologier/Störningar

Hudåtkomma

Plats/områden

#### Viktigt

Fara

Varning

För att förhindra skada

Varning

#### Hur man använder

Hudtest

Välja rätt ljusintensitet

Rekommenderat behandlingsschema

Hantera enheten

Två behandlingslägen: Stämpla & blixtn och Glid & Blixtn

#### Efter användning

Vanliga hudreaktioner

Sällsynta biverkningar

Eftervård

#### Användning av din Hilda före och efter solning

Solning med naturligt eller artificiellt solljus

Brun utan sol krämer

#### Återvinning

#### Tekniska specifikationer

#### Felsökning

#### Garanti och Support



# Hilda

## Välkommen

Välkommen till Hildas skönhetsvärld! Hilda använder tekniken Intense Pulsed Light (IPL), känd som en av de mest effektiva metoderna för att kontinuerligt förhindra hårtärväxt. Hilda är skonsam och erbjuder bekväm och effektiv behandling med en ljusintensitet som du tycker är bekväm. Önskad hårstån är äntligen ett minne blott. Njut av känslan av att vara fri från hår och se ut och känn dig fantastisk varje dag.

## I paketet hittar du

- IPL hårborttagare;
- strömkabel;
- instruktioner;
- skyddsglasögon.

## Hur IPL fungerar

Med Intense Pulsed Light-teknologi appliceras milda ljuspulser på huden som absorberas av hårroten. Ju ljusare hud och mörkare hår, desto bättre absorberas ljuspulserna.

Ljuspulserna stimulerar hårsäcken att gå in i en vilofas. Som en konsekvens av detta faller håret naturligt av och hårtärväxt förhindras.

## Hår och hudtoner

Intensivt pulserande ljus fungerar bäst för att avlägsna svart, mörkbrunt, mellan- eller ljusbrunt hår. Tekniken med intensivt pulserande ljus kan inte påverka ljusa, röda eller gråa hår. Hårborttagningsprocessen är inte heller effektiv för personer med mycket mörk hud.

### Lämpliga hudtoner



### Lämpliga hårfärger



## Vad du kan förvänta

– Efter den första behandlingen kan det ta 2 till 4 veckor innan hårstån faller av. Under de första veckorna efter de första behandlingarna ser du fortfarande några hårstån växa. Dessa är sannolikt hårstån som inte var i sin tillväxtfas under de första behandlingarna.

– Efter 4-6 behandlingar bör du se en märkbar minskning av hårväxten. Men för att effektivt behandla alla hårstån är det viktigt att fortsätta behandla enligt det rekommenderade behandlingsschemat.

- Efter 5-7 behandlingar bör du se en betydande minskning av hårväxten i de områden som du behandlat med Hilda. En minskning av hårtätheten bör också vara synlig.

## Var ska inte använda Hilda? Motrekommendation

### Allmänna villkor

- Använd aldrig enheten om du har hudtyp VI (du blir sällan solbränd, mycket mörk solbränna). I det här fallet löper du stor risk att utveckla hudreaktioner, såsom hyperpigmentering och hypopigmentering, stark rodnad eller brännskador.
- Använd aldrig enheten om du är gravid eller ammar eftersom enheten inte testats på gravida eller ammande kvinnor.
- Använd aldrig enheten om du har några aktiva implantat som pacemaker, neurostimulator, insulinpump etc.

### Mediciner/Historia

Använd aldrig enheten om du tar någon av medicinerna som anges nedan:

- Om din hud för närvarande behandlas med eller nyligen har behandlats under den senaste veckan med alfahydroxysyror (AHAs), betahydroxysyror (BHAs), aktuellt isotretinoin och azelainsyra.
- Om du har tagit någon form av isotretinoin Accutane eller Roaccutane under de senaste sex månaderna. Denna behandling kan göra huden mer mottaglig för tårar, sår och irritationer.
- Om du tar fotosensibiliserande medel eller mediciner, kontrollera bipacksedeln till din medicin och använd aldrig enheten om det står att det kan orsaka fotoallergiska reaktioner, fototoxiska reaktioner eller om du måste undvika sol när du tar detta läkemedel.
- Om du tar antikoagulationsmediciner, inklusive kraftig användning av acetylsalicylsyra, på ett sätt som inte tillåter minst en veckas tvättperiod före varje behandling.

Använd aldrig enheten:

- Om du har fått strålbehandling eller kemoterapi inom de senaste 3 månaderna.
- Om du går på smärtstillande medel som minskar hudens känslighet för värme.
- Om du tar immunosuppressiva läkemedel.
- Om du har opererats i de områden som ska behandlas med denna enhet under de senaste 3 veckorna.

### Patologier/störningar

Använd aldrig enheten:

- Om du har diabetes eller andra systemiska eller metabola sjukdomar.
- Om du har kronisk hjärtsjukdom.
- Om du har en sjukdom relaterad till ljuskänslighet, såsom polymorf ljusutbrott (PMLE), solurtikaria, porfyri etc.
- Om du har en historia av kollagensjukdom, inklusive en historia av keloidärrbildning eller en historia av dålig sårhäkning.
  - Om du har epilepsi med fickljuskänslighet.
- Om din hud är känslig för ljus och lätt får utslag eller allergisk reaktion.
- Om du har en hudsjukdom som aktiv hudcancer, har haft hudcancer tidigare eller någon annan lokaliserad cancer i de områden som ska behandlas.
- Om du har en historia av vaskulär störning, såsom förekomst av åderbräck eller vaskulär ektasi i de områden som ska behandlas.
- Om du har någon blödningsrubbing.
- om du har en historia av immunosuppressiv sjukdom (inklusive HIV-infektion eller AIDS).

### Hudåkomma

Använd aldrig enheten:

- Om du har infektioner, eksem, brännskador, inflammation i hårsäckar, öppna rivsår, skrubbsår, herpes simplex (munsår), sår eller lesioner och hematom i de områden som ska behandlas.
- På irriterad (röd eller skuren hud), solbränd, nyligen solbränd eller falskt solbränd hud.
- På följande områden utan att först rådfråga din läkare: leverfläckar, fräcknar, stora vener, mörkare pigmenterade områden, ärr och hudavvikelser. Detta kan resultera i en brännskada och en förändring i hudfärg, vilket gör det potentiellt svårare att identifiera hudrelaterade sjukdomar.
- På följande områden: vårtor, tatueringar eller permanent make-up.

## Plats/områden

Använd aldrig enheten på följande områden:

- Runt ögonen och på eller nära ögonbrynen.
- På läppar, bröstvårtor, vårtgården, blygdläpparna, slidan, anus och insidan av näsborrarna och örönen.
- Män får inte använda enheten i ansiktet och på halsen, inklusive alla skäggodlingsområden, och inte heller på hela underlivet.
- På områden där du använder långvariga deodoranter. Detta kan resultera i hudreaktioner.
- Över eller nära något konstgjort som silikonimplantat, subkutana injektionsportar (till exempel en insulindispenser) eller piercingar.

Obs: Denna lista är inte uttömmande. Om du inte är säker på om du kan använda enheten rekommenderar vi att du konsulterar din läkare.

## Viktigt

### Fara

- Håll enheten och adaptern torra.
- Om enheten är trasig, rör inte vid någon inre del för att undvika elektriska stötar.
- Vatten och el är en farlig kombination. Använd inte denna apparat i våta miljöer (t.ex. nära ett fyllt badkar, en rinnande dusch eller en fylld pool).

### Varning

- Den här enheten är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av enheten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
  - Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
  - Enheten är inte avsedd för barn under 15 år. Tonåringar mellan 15 och 18 år kan använda enheten med samtycke och/eller hjälp av sina föräldrar eller de personer som har föräldrarnas myndighet över dem. Vuxna som är 18 år och äldre kan använda enheten fritt.
  - Kontrollera alltid enheten innan du använder den. Använd inte enheten eller adaptern om den är skadad. Byt alltid ut en skadad del med en av originaltypen.
  - Använd inte enheten om UV-filtret på ljusutgångsfönstret är trasigt.
  - Modifiera eller skär inte av någon del av adaptern eller sladden, eftersom detta orsakar en farlig situation.
  - Använd inte någon typ av penna för att markera de områden som ska behandlas. Detta kan orsaka brännskador på huden.
  - Om du har mörk hud, var försiktig med att behandla ett mörkare område direkt efter ett ljusare område. Hudtonssensorn kanske inte omedelbart blockerar behandlingen på det mörkare kroppsområdet.
  - Hårborttagning med intensiva pulserande ljuskällor kan orsaka ökad hårväxt hos vissa individer. Baserat på för närvarande tillgängliga data, är de högsta riskgrupperna för detta kvinnor från Medelhavet, Mellanöstern och av Sydasiatiskt arv som behandlas i ansikte och på halsen.
  - Adapter, ljusutgångsfönster och tillbehörens filter kan bli mycket varma efter användning. Rör inte adaptern, den inre delen av ljusutgångsfönstret och filtret eller den inre delen av tillbehören utan att dessa har svalnat.
  - Den här enheten har en löstagbar strömadapter. Använd endast adaptern som medföljer denna enhet.
- Obs: Om du märker en hudtonsförändring från senaste behandling (t.ex. på grund av solbränna), rekommenderar vi att du gör ett hudtest och väntar 30 minuter innan din nästa behandling.

### För att förhindra skador

- Se till att inget hindrar luftflödet genom enhetens ventilationsöppningar.
- Utsätt aldrig enheten för kraftiga stötar och skaka eller tappa den inte.
- Om du tar enheten från en mycket kall miljö till en mycket varm miljö eller vice versa, vänta cirka 3 timmar innan du använder den.

# Hilda

- Förvara enheten på en dammfri och torr plats.
- Utsätt inte enheten för temperaturer lägre än 15°C eller högre än 35°C under användning.
- För att förhindra skador, utsätt inte enheten för direkt solljus eller UV-ljus under flera timmar.

## Varning

- Den här enheten är endast avsedd för att ta bort oönskade kroppshår från områden under kindbenen. Använd den inte för något annat ändamål. Om du gör det kan du utsätta dig för en farlig situation. Män använder den oftast inte i ansiktet och på halsen, inklusive alla skäggodlingsområden och hela underlivet.
- Den här enheten är inte tvättbar. Sänk aldrig ner enheten i vatten och skölj den inte under kranen.
- Av hygieniska skäl bör enheten endast användas av en person.
- Använd endast enheten i inställningar som passar din hudtyp. Användning vid högre inställningar än de som rekommenderas kan öka risken för hudreaktioner och biverkningar.
- Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller aggressiva vätskor som bensin eller aceton för att rengöra enheten.
- Titta inte på blixten när du använder enheten. Bär skyddsglasögon och ta inte av dem när du använder enheten. Använd enheten i ett väl upplyst rum så att ljuset blir mindre bländande för dina ögon.
- Lämna aldrig enheten utan uppsikt när den är påslagen. Stäng alltid av enheten efter användning.
- Använd inte enheten om något av de tillstånd som nämns i kapitlet "Vem bör inte använda Hilda? Motrekommendationer." stämmer in på dig.
- Att sola med naturligt eller artificiellt solljus kan påverka din huds känslighet och färg. Utför ett hudtest för att bestämma lämplig ljusintensitetsinställning.
- Innan du använder Hilda bör du rengöra din hud och se till att den är hårfri, helt torr och fri från oljiga ämnen.
- Behandla inte samma hudområde mer än en gång under en session. Detta förbättrar inte behandlingens effektivitet, men ökar risken för hudreaktioner.
- Hilda ska aldrig göra ont. Om du upplever obehag, minska ljusintensitetsinställningen.

## Hur man använder

### Hudtest

När du använder Hilda för första gången eller efter att ha nyligen solat, gör ett hudtest på varje område som ska behandlas. Hudtestet är nödvändigt för att kontrollera din huds reaktion på behandlingen och för att bestämma rätt ljusintensitetsinställning för varje kroppsområde.

1. Prova inte enheten på svåra eller känsliga områden (ankel och benområde).
2. Slå på enheten.
3. Placera enheten i 90° vinkel på huden så att det integrerade säkerhetssystemet kommer i kontakt med din hud. Det integrerade säkerhetssystemet förhindrar oavsiktlig blixten utan hudkontakt.
4. Tryck på blixtnappen för att sätta igång en blixten.
5. Glid med enheten över huden till nästa område som ska behandlas.
6. Öka inställningen med en nivå, använd en blixten och glid med enheten till nästa område. Upprepa detta för alla nivåer, så länge varje nivå fortfarande känns bekväm.
7. Efter hudtestet, vänta 24 timmar och kontrollera din hud för eventuella reaktioner. Om din hud visar reaktioner, välj den högsta inställningen som inte resulterade i någon hudreaktion för efterföljande användning.

### Välj rätt ljusintensitet

Hilda ger 5 olika ljusintensiteter och ger dig råd om rätt inställning som du bör använda utifrån din hudton. Du kommer alltid att kunna ändra till en ljusintensitetsinställning som du tycker är bekväm.

Hudtyper:

1. Mycket vit, mjölkhud
2. Ljus hud
3. Beige hud

4. Brun hud
5. Mörbrun hud
6. Svart hud

Hudtyper	1	2	3	4	5	6
Testa (48 timmar före hårborttagning för första gången)	1 Intensitetsnivå	1 Intensitetsnivå	1 Intensitetsnivå	1 Intensitetsnivå	1 Intensitetsnivå	x
Första behandlingen	3 Intensitetsnivå	3 Intensitetsnivå	2 Intensitetsnivå	2 Intensitetsnivå	1 Intensitetsnivå	x
Senare hårborttagning	4 > 5 Intensitetsnivå	4 > 5 Intensitetsnivå	3 > 4 Intensitetsnivå	3 > 4 Intensitetsnivå	2 > 3 Intensitetsnivå	x

Tryck på on/off-knappen för att slå på enheten. Enheten börjar arbeta med ljusintensitetsinställning 1. För att justera ljusintensitetsinställningen manuellt, använd växlingsknappen tills du har nått önskad inställning. Användning av Hilda ska aldrig vara smärtsamt. Om du upplever obehag, minska ljusintensitetsinställningen. Du kan göra detta genom att använda upp-och-ner-knapparna.

### Rekommenderat behandlingsschema

Den fullständiga cykeln av processen är 8 veckor.

Vecka 1-2: 2 behandlingar per vecka.

Vecka 3-4: 1 behandling per vecka.

Vecka 5-8: 1 behandling varannan vecka.

När det önskade resultatet har uppnåtts är det nödvändigt att fortsätta använda apparaten en gång var 1-3 månad för ytterligare hämning av hårväxten.

Individuella resultat kan variera.

### Hantera enheten

1. Raka håret och rengör huden torr.
2. Sätt i den lilla kontakten i enheten och sätt i adaptorn i vägguttaget.
3. Slå på enheten och välj rätt ljusintensitet för din hudton. För att välja rätt hudton kan du använda inställningsråden, se kapitel: 'Välj rätt ljusintensitet'.
4. Bär skyddsglasögon och ta inte av dem när du använder enheten.
5. Placera enheten i 90° vinkel mot huden så att det integrerade säkerhetssystemet kommer i kontakt med din hud. Det integrerade säkerhetssystemet förhindrar oavsiktlig blixtn utan hudkontakt.
6. Tryck enheten ordentligt mot huden för att säkerställa korrekt hudkontakt.
7. Tryck på blixtnappen för att sätta igång en blixtn. Enheterna ger ifrån sig ett mjukt poppande ljud. Du bör känna en varm känsla på grund av blixten.
8. Titta inte på blixten när du använder enheten. Använd enheten i ett väl upplyst rum så att ljuset är mindre bländande för dina ögon.
9. Placera enheten på nästa område som ska behandlas. Efter varje blixtn tar det upp till 2 sekunder innan enheten är redo igen.
10. För att vara säker på att du har behandlat alla områden, släpp blixtnarna nära varandra. Effektivt ljus kommer bara ut från ljusutgångsfönstret. En del av enheten som är i kontakt med din hud är något större och därför bör det finnas en viss överlappning. Se dock till att du bara blinkar samma område en gång.

Obs: Att blixtra på samma område två gånger förbättrar inte behandlingens effektivitet, men ökar risken för hudreaktioner.

Obs: Använd inte någon typ av penna för att markera de områden som ska behandlas, eftersom detta kan orsaka biverkningar på din hud.

10. När du är klar med behandlingen, tryck och håll in on/off-knappen för att stänga av enheten. Ta bort adaptern från vägguttaget.

11. Efter hårborttagningsproceduren rekommenderas att man applicerar en fuktkräm.

## **Två behandlingslägen: Stämpla & Blixt och Glid & Blixt**

Din Hilda har två behandlingslägen för en mer bekväm användning på olika kroppsområden:

- Stämpelläge - ger en blixt varje gång du trycker på knappen. Den är utformad för kroppsdelar som kräver skonsam vård och noggrannhet, t.ex. armhålor, bikiniområdet och ansiktet.

- Automatiskt läge - syftar till att ta bort hår från ett stort område, till exempel ben eller armar. När det här läget är aktiverat blinkar apparaten automatiskt.

Med ett kort tryck på en knapp gör du en enda blixt. Håll nedtryckt för att aktivera det automatiska läget.

Obs: Enheten behöver upp till 2 sekunder mellan två blixtar, så se till att du blinkar på varje område du vill behandla. Att glida för snabbt över huden kommer att orsaka missade fläckar.

## **Efter användning**

### **Vanliga hudreaktioner**

Din hud kan visa lätt rodnad och/eller kan sticka, pirra eller kännas varm. Denna reaktion är helt ofarlig och försvinner snabbt. Torr hud och klåda kan uppstå på grund av rakning eller en kombination av rakning och ljusbehandling. Du kan kyla området med en ispåse eller en våt trasa. Om torrheten kvarstår kan du applicera en oparfymerad fuktkräm på det behandlade området.

### **Sällsynta biverkningar**

- Brännskador, överdriven rodnad (t.ex. runt hårsäckarna) och svullnad: dessa reaktioner inträffar sällan. De är resultatet av att du använder en ljusintensitet som är för hög för din hudton. Om dessa reaktioner inte försvinner inom 3 dagar, råder vi dig att konsultera en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden har läkt helt och se till att använda en lägre ljusintensitet.

- Missfärgning av huden: detta inträffar mycket sällan. Hudens missfärgning visar sig antingen som en mörkare fläck (hyperpigmentering) eller en ljusare fläck (hypopigmentering) än det omgivande området. Detta är resultatet av att du använder en ljusintensitet som är för hög för din hudton. Om missfärgningen inte försvinner inom 2 veckor råder vi dig att konsultera en läkare. Behandla inte missfärgade områden förrän missfärgningen har försvunnit och din hud har återfått sin normala hudton.

- Hudinfektion är mycket sällsynt men är en möjlig risk efter ett (mikro)sår, en brännskada, hudirritation etc.

- Epidermal upphettning (ett skarpt definierat brunaktigt område som ofta uppstår med mörkare hudtoner och inte åtföljs av torr hud): Denna reaktion inträffar mycket sällan. Om denna reaktion inte försvinner inom 1 vecka, råder vi dig att konsultera en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden har läkt helt och se till att använda en lägre ljusintensitet.

- Blåsor (ser ut som små bubblor på hudens yta): detta inträffar mycket sällan. Om denna reaktion inte försvinner inom 1 månad eller när huden blir infekterad, råder vi dig att konsultera en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden har läkt helt och se till att använda en lägre ljusintensitet.

- Ärrbildning: ofta den sekundära effekten av en brännskada, som kan ta längre tid än en månad att läka.

- Follikulit (svullnad runt hårsäckar i kombination med varbildning): denna reaktion inträffar mycket sällan och är resultatet av att bakterier penetrerar den skadade huden. Om denna reaktion inträffar, råder vi dig att konsultera en läkare eftersom follikulit kan behöva antibiotisk salva.

- Överdriven smärta: detta kan uppstå under eller efter behandlingen om du har använt enheten på hud som inte är hårfri, om du använder enheten med en ljusintensitet som är för hög för din hudton, om du blinkar i samma område mer än en gång och om du använder enheten på öppna sår, inflammationer, infektioner, tatueringar, brännskador etc.

## Eftervård

Efter användning kan du säkert applicera lotioner, krämer, deodorant, fuktighetskräm eller kosmetika på de behandlade områdena. Om du upplever hudirritation eller hudrodnad efter behandlingen, vänta tills det försvinner innan du applicerar någon produkt på din hud. Om du upplever hudirritation efter att du applicerat en produkt på din hud, tvätta bort den med vatten.

Obs: när du följer alla instruktioner kan du fortfarande få hudreaktioner. Sluta i så fall att använda enheten och kontakta kundtjänsten i ditt land.

## Användning av din Hilda före och efter solning

### Solning med naturligt eller artificiellt solljus

Att avsiktligt utsätta din hud för naturligt eller artificiellt solljus i syfte att utveckla en solbränna påverkar din huds känslighet och färg. Därför är följande viktigt:

- Efter varje behandling, vänta minst 48 timmar innan du solar. Även efter 48 timmar, se till att den behandlade huden inte visar någon rodnad från behandlingen längre.
- Om du utsätter din hud för solen (utan att sola avsiktligt) under de 48 timmarna efter behandlingen, använd ett solskyddsmedel SPF 50+ på de behandlade områdena. Efter denna period kan du använda ett solskyddsmedel SPF 30+ i två veckor.
- Efter solning, vänta minst 2 veckor innan du använder Hilda.
- Efter nyligen utförd solning, utför ett hudtest för att bestämma lämplig ljusintensitetsinställning. För instruktioner, se kapitlet 'Hudtest'.
- Använd inte Hilda på solbrända kroppsområden.

Obs: Enstaka och indirekt solexponering kvalificeras inte som solning.

### Brun utan sol krämer

Om du har använt brun utan sol, vänta tills den konstgjorda solbrännan har försvunnit helt innan du använder enheten.

## Återvinning



- Den här symbolen betyder att denna produkt inte får kasseras med vanligt hushållsavfall (2012/19/EU).

Följ ditt lands regler för separat insamling av elektriska och elektroniska produkter och uppladdningsbara batterier. Korrekt avfallshandling hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

## Tekniska specifikationer

- Enhetens vikt: 0,3 kg;
- Total förpackningsvikt: 1,23 kg;
- Enhetsstorlek: 140 \* 200 \* 40 mm;
- Paketstorlek: 260 \* 330 \* 67 mm;
- Spänning: 100v-240v, 12V;
- Strömförsörjning: AC
- Lagringsförhållanden temperatur: -25° till +70°C;
- Förvaringsförhållanden fuktighet: Mindre än 90 % (ej kondenserande);
- Emitterade våglängder: 620 nm

## Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Enheten/adaptorn blir varm under användning.	Det är normalt för enhet och adapter att bli varm (men inte för varm att röra vid) under användning.	Använd enheten i en något svalare miljö och/eller låt den svalna innan du fortsätter använda den.
Redo-lampan för blyxtljus lyser inte vitt.	Enheten är inte helt i kontakt med din hud.	Placera enheten i 90 graders vinkel på huden så att det integrerade säkerhetssystemet kommer i kontakt med din hud.
Enheten producerar en konstig lukt.	Du har inte tagit bort hårstrån på området som ska behandlas korrekt. Dessa hårstrån kan brännas och orsaka lukten.	Förbehandla din hud innan du använder Hilda.
Huden känns känsligare än vanligt under behandlingen. Jag upplever obehag när jag använder enheten.	Ljusintensiteten du har valt är för hög.	Kontrollera om du har valt rätt ljusintensitetsinställning. Om det behövs, välj en lägre inställning.
	Du tog inte bort hårstråna på de områden som ska behandlas.	Förbehandla din hud innan du använder Hilda.
	Du behandlade ett område för vilket enheten är inte avsedd.	Använd aldrig enheten på följande områden: inre blygdläppar, anus, bröstvårtor, vårtgården, läppar, leverfläckar, fräknar, tatueringar, piercingar, inuti näsborrarna och öronen, runt ögonen och nära ögonbrynen. Män får inte använda den i ansiktet och på halsen, inklusive alla skäggodlingsområden och hela underlivet.
Hudreaktionen efter behandlingen varar längre än vanligt.	Du har använt en ljusintensitetsinställning som är för hög för dig.	Välj en lägre intensitet nästa gång.
Resultaten av behandlingen är inte tillfredsställande.	Du har använt en ljusintensitetsinställning som är för låg för dig.	Välj en högre inställning nästa gång.
	Du blixtrade inte ett område intill ett område som du behandlat tidigare.	Man måste släppa blyxtarna nära varandra och det ska finnas en viss överlappning mellan blyxtarna.
	Enheten är inte effektiv på din hårfärg på din kropp.	Om du har ljus blont, grått, rött eller vitt hår är behandlingen inte effektiv.
	Du använder inte enheten så	För att framgångsrikt ta bort alla



# Hilda

	ofta som rekommenderat.	hårstrån rekommenderar vi att du följer det rekommenderade behandlingsschemat. Du kan minska tid mellan behandlingarna, men behandla inte oftare än en gång varannan vecka.
	Du får långsammare svar på IPL-behandling.	Fortsätt använda enheten i minst 6 månader, eftersom håraterväxten fortfarande kan minska under denna period.

## Garanti

Detta blad innehåller information om garantivillkoren för produkten. För detaljerad information och instruktioner om användning och underhåll av enheten, se instruktionerna som medföljer beställningen.

### Blankett för garantin

Produktnamn	
Inköpsdatum	
Företagsnamn, adress	

#### 1. Garantiperiod

Garantin gäller från det datum då köparen köpte denna produkt från säljaren. Garantitiden är 24 månader.

#### 2. Garantivillkor

Garantin gäller vid uppvisande av originalproduktens köpdokument.

Om produkten är defekt under garantitiden av någon anledning som inte täcks av garantin, åtar sig tillverkaren att reparera eller byta ut produkten. Garantin täcker inte regelbunden inspektion, underhåll och reparation eller utbyte av normalt slitna delar.

Garantin täcker inte skador eller funktionsfel orsakade av:

- Felaktig användning av produkten och/eller procedurer som inte överensstämmer med tillverkarens instruktioner för användning, tekniska krav eller säkerhetsstandarder, inklusive felaktigt underhåll, fall till marken och kraftiga stötar.
- korrosion, smuts, vatten.
- Reparationer utförda utanför garantiservice.
- Felaktig rengöring av apparaten, trots de rekommendationer som ges.
- Olyckor eller tillbud eller orsaker utanför tillverkarens kontroll.
- Om produkten inte uppfyller standarderna eller specifikationerna i ett annat specifikt land än inköpslandet.

Varje försök att anpassa produkten till andra länders tekniska krav eller säkerhetskrav kommer att ogiltigförklara all garantiservice. Om inga defekter påträffas i produkten betalas alla servicerelaterade kostnader av köparen.

Garantianspråket måste lämnas in via e-post inom två veckor från det att defekten uppstått, med en detaljerad beskrivning av grunden för garantianspråket. För det fall att ansökan erkänns som giltig kan målsägaren efter eget godkännande:

- byta ut den defekta produkten mot en felfri produkt,
- kostnadsfritt hitta eventuella defekter,
- betalas ekonomisk ersättning när åtgärdande av fel inte kommer att vara möjligt eller om åtgärdande av felet kräver alltför höga kostnader beroende på värdet av den felfria produkten och typen eller betydelsen av det konstaterade felet.

## Lietuvių | IPL fotoepiliatorius

### **Turiny**

#### **Sveikiname**

#### **Pakuotėje rasite**

#### **Kaip IPL veikia**

#### **Tinkami plaukų ir odos atspalviai**

#### **Ko tikėtis**

#### **Kas neturėtų naudoti „Hilda“? Kontraindikacija**

Bendrosios sąlygos

Vaistai / istorija

Patologijos / sutrikimai

Odos būklė

Vieta / sritys

#### **Svarbu**

Pavojus

Įspėjimas

Kad nesugadintumėte

Atsargiai!

#### **Kaip naudotis**

Odos bandymas

Tinkamo šviesos intensyvumo nustatymas

Rekomenduojamas procedūrų tvarkaraštis

Kaip elgtis su prietaisu

Du procedūrų režimai: blyksnis prispaudus ir blyksnis paslinkus

#### **Po naudojimo**

Bendrojo pobūdžio odos reakcijos

Retai pasitaikantys šalutiniai poveikiai

Tolesnė priežiūra

#### **„Hilda“ naudojimas prieš deginantis ir po to**

Deginimasis natūralioje saulės šviesoje arba dirbtinėje šviesoje

Dirbtinis įdegis naudojant kremus

#### **Perdirbimas**

#### **Techninės specifikacijos**

#### **Trikčių diagnostika ir šalinimas**

#### **Garantija ir pagalba**

# Hilda

## Sveikiname

Sveiki atvykę į „Hilda“ grožio pasaulį! „Hilda“ naudojama intensyvios impulsinės šviesos (Intense Pulsed Light – IPL) technologija, žinoma kaip vienas veiksmingiausių metodų nuolat užkirsti kelią plaukams ataugti. „Hilda“ yra švelnus, užtikrina patogią ir veiksmingą priežiūrą esant jums patogiam šviesos intensyvumui. Nepageidaujami plaukai pagaliau liko praeityje. Mėgaukitės netrukdant plaukams, atrodykite ir jauskitės puikiai kasdien.

## Pakuotėje rasite

- IPL fotoepiliatorių;
- maitinimo laidą,
- instrukciją;
- apsauginius akinius.

## Kaip IPL veikia

Naudojant intensyvios impulsinės šviesos (Intense Pulsed Light, IPL) technologiją oda apšviečiama švelniais šviesos impulsais ir juos absorbuoja plaukų šaknys. Kuo šviesesnė oda ir kuo tamsesni plaukai, tuo geriau absorbuojami šviesos impulsai.

Šviesos impulsai stimuliuoja plauko folikulo perėjimą į ramybės etapą. Pasekmė ta, kad plaukas natūraliai iškrinta ir užkertamas kelias plaukui ataugti.

## Tinkami plaukų ir odos atspalviai

Intensyvios impulsinės šviesos prietaisas geriausiai šalina juodus, tamsiai rudus, vidutiniškai ar šviesiai rudus plaukelius. Intensyvios impulsinės šviesos technologija negali paveikti šviesių, raudonų ar žilų plaukų. Taip pat, plaukų šalinimo procedūros nėra efektyvios labai tamsios odos žmonėms.

### Tinkami odos atspalviai



### Tinkami plaukelių atspalviai



## Ko tikėtis

- Panaudojus pirmą kartą gali užtrukti nuo 2 iki 4 savaičių, kol plaukai iškris. Per pirmąsias savaites po pradinių apdorojimų dar pastebėsite augant šiek tiek plaukų. Greičiausiai tai plaukai, kurie apdorojant pirmuosius kartus nebuvo pasiekę augimo etapo.
- Po 4–6 procedūrų turėtumėte matyti pastebimą plaukų augimo sumažėjimą. Tačiau, norint veiksmingai apdoroti visus plaukus, būtina tęsti procedūras, laikantis rekomenduojamo procedūrų tvarkaraščio.
- Po 5–7 procedūrų turėtumėte pastebėti smarkų plaukų augimo sumažėjimą srityse, kurias apdorojote naudodami „Hilda“. Taip pat turi būti pastebimas plaukų tankumo sumažėjimas.

## Kas neturėtų naudoti „Hilda“? Kontraindikacija

### Bendrosios sąlygos

- Niekada nenaudokite prietaiso, jei jūsų odos tipas VI (jūs retai arba niekada nenudegate saulėje, įdegate labai tamsiai). Tokiu atveju yra didelė rizika, kad jums išsivystys odos reakcijos, kaip hiperpigmentacija ir hipopigmentacija, smarkus paraudimas ar nudegimai.
- Niekada nenaudokite prietaiso, jei esate nėščia ar žindote, nes prietaisas neišbandytas naudoti nėščioms ar žindančioms moterims.
- Niekada nenaudokite prietaiso, jei turite aktyvių implantų, kaip širdies stimulatorius, neurostimulatorius, insulino pompa ir t. t.

### Vaistai / istorija

Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu vartojate kuriuos nors iš toliau išvardytų vaistų:

- Jeigu jūsų oda šiuo metu gydoma ar praėjusią savaitę buvo gydoma alfa hidroksirūgštimis (AHA), beta hidroksirūgštimis (BHA), izotretinoinu vietiniam naudojimui ir azelaino rūgštimi.
- Jei per praėjusius šešis mėnesius vartojote izotretinoiną akutaną ar roakutaną bet kokia forma. Dėl šio gydymo oda gali lengviau plyšti, atsirasti žaizdų ir sudirginimų.
- Jeigu vartojate šviesai jautrias medžiagas ar vaistus, perskaitykite vaistų pakuotės lapelį ir jokia būdu nenaudokite prietaiso, jeigu nurodyta, kad tai gali sukelti fotoalergines reakcijas, fototoksines reakcijas, arba jeigu turite vengti saulės spindulių, kai vartojate šiuos vaistus.
- Jei vartojate krešėjimą mažinančius vaistus, pvz., didelius kiekius aspirino, ir negalite padaryti mažiausiai 1 savaitės pertraukos prieš kiekvieną procedūrą.

Niekada nenaudokite prietaiso:

- Jei per praėjusius 3 mėnesius jus gydė spinduline terapija arba chemoterapija.
- Jei vartojate skausmą malšinančius vaistus, slopinančius odos jautrumą karščiai.
- Jeigu vartojate imuninę sistemą slopinančius vaistus.
- Jei per praėjusius 3 mėnesius jus gydė spinduline terapija arba chemoterapija.
- Jeigu per praėjusias 3 savaites patyrėte operaciją srityse, kurias ketinate apdoroti.

### Patologijos / sutrikimai

Niekada nenaudokite prietaiso:

- Jei sergate diabetu ar kitomis sisteminėmis ar metabolizmo ligomis.
- Jei sergate išemine širdies liga.
- Jei sergate liga, susijusia su jautrumu šviesai, kaip polimorfinė fotodermatozė (polymorphic light eruption, PMLE), fotodermatozė, porfirija ir t. t.
- Jei buvo pasireiškęs kolageno sutrikimas, pvz., keloidinio rando formavimasis arba sunkiai gyjančios žaizdos.
- Jei sergate epilepsija, pasireiškiančia dėl jautrumo mirksinčiai šviesai.
- Jeigu jūsų oda yra jautri šviesai ir lengvai išsivysto bėrimai arba alerginė reakcija.
- Jeigu jums nustatyta tokia odos liga kaip aktyvus odos vėžys, jei sirgote odos vėžiu arba jums pasireiškė kitos lokalinio vėžio rūšys srityse, kurias ketinate apdoroti.
- Jei srityse, kuriose ketinate atlikti procedūrą, buvo aptikta kraujagyslių liga, pvz., išsiplėtusios venos arba venų ektazija.
- Jeigu turite kokių nors kraujavimo sutrikimų.
- Jeigu jums buvo diagnozuota imuninės sistemos liga (įskaitant ŽIV infekciją arba AIDS).

### Odos būklė

Niekada nenaudokite prietaiso:

- Jei odos srityse, kuriose atliksite procedūrą, yra infekcijų, egzemų, nudegimų, uždegimo paveiktų folikulų, atvirų įdrėskimų, nubrozdinimų, herpesas (herpes simplex), žaizdų ar pažeidimų ir kraujosruvų.

- Ant sudirgintos (raudonos ar įpjautos), saulėje nudegusios odos, neseniai įdegusios odos arba jeigu naudojote dirbtines įdegio priemones.
- Šiose srityse: ant apgamų, strazdanų, stambių venų, tamsesnės pigmentacijos sričių, randų, odos anomalijų nepasitarę su gydytoju. Dėl to galimi nudegimai ir odos spalvos pasikeitimas ir gali tapti sunkiau identifikuoti odos ligas.
- Šiose srityse: ant karpų, tatuiruočių ar ilgalaikio makiažo.

## Vieta / sritys

Niekada nenaudokite prietaiso šiose srityse:

- Aplink akis ir ant antakių ar šalia jų.
- Ant lūpų, spenelių, areolių, vidinių lytinių lūpų, vaginos, išeinamosios angos, šnervėse ir ausyse.
- Vyrų neturi jo naudoti ant veido ir kaklo, įskaitant visas barzdos augimo sritis, ir visoje genitalijų srityje.
- Srityse, kuriose naudojate ilgai veikiančius dezodorantus. Dėl to galimos odos reakcijos.
- Ant arba greta dirbtinių elementų, pvz., silikoninių implantų, poodinių injekcijų kateterių (insulino pompų) arba auskarų.

Pastaba. Šis sąrašas nėra baigtinis. Jeigu nesate įsitikinę, kad galite naudoti prietaisą, patariame jums pasikonsultuoti su savo gydytoju.

## Svarbu

### Pavojus

- Saugokite prietaisą ir adapterį nuo drėgmės.
- Jeigu prietaisas sulūžo, nelieskite jokių vidinių dalių, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- Vanduo ir elektra yra pavojingas derinys. Nenaudokite šio prietaiso drėgnoje aplinkoje (pvz., netoli pripildytos vonios, veikiančio dušo ar pilno baseino).

### Įspėjimas

- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kuriems būdingi sumažėję fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba nurodytų, kaip naudoti prietaisą.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Prietaisas neskirtas jaunesniems kaip 15 metų vaikams. 15–18 metų paaugliai gali naudoti prietaisą sutinkant ir (arba) padedant jų tėvams arba globėjams. Suaugusieji nuo 18 metų ir vyresni gali laisvai naudotis prietaisu.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso arba adapterio, jeigu jie apgadinti. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu sudužo šviesos išspinduliavimo langelio UV filtras.
- Nemodifikuokite ir nenupjaukite jokios adapterio ar laido dalies, nes tai kelia pavojų.
- Nenaudokite pieštuko ar rašiklio paženklininti sritis, kurias apdorosite. Tai gali lemti odos nudegimus.
- Jei jūsų oda tamsi, atsargiai apdorokite tamsesnę sritį iš karto po šviesesnės srities. Odos atspalvio jutiklis gali ne iš karto blokuoti tamsesnės kūno srities apdorojimą.
- Plaukus šalinant lazeriais ar intensyvios impulsinės šviesos šaltiniais kai kuriems asmenims gali suintensyvėti plaukų augimas. Remiantis dabar prieinamais duomenimis, didžiausia šios reakcijos rizikos grupė yra moterys, kilusios iš Viduržemio jūros, Artimųjų Rytų ir Pietų Azijos, kai atliekamas veido ir kaklo apdorojimas.
- Adapteris, šviesos išspinduliavimo langelis ir priedų filtras gali būti labai karšti po naudojimo. Nelieskite adapterio, vidinės šviesos išspinduliavimo langelio dalies ir filtro arba priedų vidinės dalies, kol jie neatvės.
- Šis prietaisas turi atjungiamą maitinimo adapterį. Naudokite tik adapterį, pateikiamą su šiuo prietaisu. Jei pastebite, kad po vėliausio apdorojimo pasikeitė odos atspalvis (pvz., įdegus), prieš kitą kartą apdorojant rekomenduojame atlikti odos bandymą ir palaukti 30 minučių.

### Kad nesugadintumėte

- Įsitinkite, kad niekas neblokuoja oro srauto per ventilacijos angas prietaiso šonuose ir gale.
- Niekada stipriai nesutrenkite prietaiso, jo nepurtykite ir nenumeskite.

# Hilda

- Pernešę prietaisą iš labai šaltos aplinkos į labai šiltą arba atvirkščiai, prieš jį naudodami palaukite maždaug 3 valandas.
- Prietaisą laikykite apsaugotoje nuo dulkių ir sausoje vietoje.
- Nenaudokite prietaiso esant žemesnei nei 5 °C ir aukštesnei nei 35 °C temperatūrai.
- Kad nesugadintumėte, nepalikite prietaiso tiesioginėje saulės šviesoje ar ultravioletiniuose spinduliuose kelioms valandoms.

## Atsargiai!

- Šis prietaisas skirtas tik nepageidaujamiems kūno plaukams šalinti žemiau žandikaulių esančiose srityse. Nenaudokite jokiai kitam tikslui. Taip darant galima patekti į pavojingą situaciją. Vyrai neturi naudoti veidui ir kaklui, įskaitant visas sritis, kuriose auga barzda, ir visoje genitalijų srityje.
- Šio prietaiso plauti negalima. Niekada nemerkite prietaiso į vandenį ir neskalaukite jo po tekančiu vandeniu.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Naudokite prietaisą tik esant jūsų odai tinkamiems nustatymams. Naudojant aukštesnio lygio nustatymus, nei rekomenduojama, gali padidėti odos reakcijos ir pašalinio poveikio rizika.
- Prietaisui valyti niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, abrazyvinių valymo priemonių arba agresyvių skysčių, pvz., benzino ar acetono.
- Naudodami prietaisą nežiūrėkite į blykstę. Užsidėkite apsauginius akinius ir jų nenusiimkite visą laiką, kol dirbate su prietaisu. Naudokite prietaisą gerai apšviestoje patalpoje, kad šviesa mažiau jus akintų.
- Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Visada baigę naudoti išjunkite prietaisą.
- Nesinaudokite prietaisu, jei bet kokia būklė, paminėta skyriuje „Kas neturėtų naudoti „Hilda“? Kontraindikacijos“ jums tinka.
- Deginimasis natūralia ar dirbtine saulės šviesa gali paveikti jūsų odos jautrumą ir spalvą. Atlikite odos bandymą, kad nustatytumėte tinkamą šviesos intensyvumo nustatymą.
- Prieš naudodami „Hilda“ turite nusivalyti odą, užtikrinti, kad ji būtų be plaukų, visiškai sausa ir kad ant jos nebūtų riebalinių medžiagų.
- Neapdorokite tos pačios odos sritys daugiau kaip vieną kartą per seansą. Dėl to procedūra nepasidaro veiksmingesnė, bet padidėja odos reakcijų rizika.
- „Hilda“ jokia būdu neturi kelti skausmo. Sumažinkite šviesos intensyvumo nustatymą, jei jaučiate diskomfortą.

## Kaip naudotis

### Odos bandymas

Kai naudojate „Hilda“ pirmą kartą arba neseniai pasideginę, atlikite kiekvienoje srityse, kurią apdorosite, odos bandymą. Odos bandymas būtinas, norint patikrinti jūsų odos reakciją į procedūras ir nustatyti tinkamą šviesos intensyvumo nustatymą kiekvienai kūno sričiai.

1. Nebandykite prietaiso sunkiai pasiekiamose arba jautriose srityse (kulkšnies ir kaulėtose srityse).
2. Įjunkite prietaisą.
3. Priglauskite prietaisą 90° kampu prie odos taip, kad integruota saugos sistema glaustųsi prie jūsų odos. Integruota saugos sistema užkerta kelią atsitiktiniam blyksniui nesant sąlyčio su oda.
4. Paspauskite blyksnio mygtuką, kad įvyktų blyksnis.
5. Odos paviršiumi paslinkite prietaisą į kitą sritį, kurią apdorosite.
6. Padidinkite nustatymą vienu lygiu, įjunkite blyksnį ir paslinkite prietaisą į kitą sritį. Kartokite tai visiems lygiams, kol kiekvienas lygis nesukelia nepatogumų.
7. Po odos bandymo palaukite 24 valandas ir patikrinkite, ar yra kokia nors jūsų odos reakcija. Jei matoma odos reakcija, toliau naudoti pasirinkite aukščiausių nustatymą, kuriam esant jokia odos reakcija nepasireiškė.

### Tinkamo šviesos intensyvumo nustatymas

„Hilda“ numatytas 5 skirtingų lygių intensyvumas ir pagal jūsų odos atspalvį jums teikiamas patarimas, kokį tinkamą nustatymą turite naudoti. Jūs visada galėsite pakeisti šviesos intensyvumą į tokį, koks jums bus patogus.

Odos tipai:

1. Labai šviesi, geltona
2. Šviesiai ruda
3. Vidutiniškai ruda
4. Ruda
5. Tamsiai ruda
6. Juoda

Odos tipai	1	2	3	4	5	6
Išbandykite (48 valandas prieš pirmąją procedūrą)	1 Lygis	1 Lygis	1 Lygis	1 Lygis	1 Lygis	x
Pirma procedūra	3 Lygis	3 Lygis	2 Lygis	2 Lygis	1 Lygis	x
Sekančios procedūros	4 > 5 Lygis	4 > 5 Lygis	3 > 4 Lygis	3 > 4 Lygis	2 > 3 Lygis	

Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką. Prietaisas pradeda veikti, šviesos intensyvumo nustatymui esant lygiam 1.

Norėdami reguliuoti šviesos intensyvumo nustatymą, spausdykite perjungimo mygtuką, kol pasieksite reikiamą nustatymą.

Naudojimas „Hilda“ jokių būdu neturi kelti skausmo. Sumažinkite šviesos intensyvumo nustatymą, jei jaučiate diskomfortą.

## Rekomenduojamas procedūrų tvarkaraštis

Pilnas procedūrų ciklas yra 8-12 savaitės.

1-2 savaitė: 2 procedūros per savaitę.

3-4 savaitė: 1 procedūra per savaitę.

5-8+ savaitė: 1 procedūra kas 2 savaites.

Pasiekus norimą rezultatą, būtina ir toliau naudoti prietaisą kartą kas 1-3 mėnesius, kad vyktų tolesnis plaukų augimo slopinimas. Laikantis procedūrų plano individualūs rezultatai gali skirtis.

## Kaip elgtis su prietaisu

1. Nuskuskite plaukelius ir sūvariai nuvalykite odą.
2. Įkiškite mažą kištuką į prietaisą, o adapterį – į sieninį el. lizdą.
3. Įjunkite prietaisą ir pasirinkite tinkamą jūsų odos atspalviui šviesos intensyvumą. Norėdami pasirinkti tinkamą odos atspalvį, galite pasinaudoti nustatymo patarimu, žr. skyrių „Tinkamo šviesos intensyvumo nustatymas“.
4. Užsidėkite apsauginius akinius ir jų nenusiimkite visą laiką, kol dirbate su prietaisu.
5. Priglauskite prietaisą 90° kampu prie odos taip, kad integruota saugos sistema glaustųsi prie jūsų odos. Integruota saugos sistema užkerta kelią atsitiktiniam blyksniui nesant sąlyčio su oda. Trumpu mygtuko paspaudimu atliksite vieną blyksnį, o paspaudę ilgiau – aktyvuosite automatinį režimą.
6. Tvirtai prispauskite prietaisą prie odos, kad užtikrintumėte tinkamą sąlytį su oda.
7. Paspauskite blyksnio mygtuką, kad įvyktų blyksnis. Prietaisas skleidžia tylų pliaukštelėjimo garsą. Dėl blyksnio turėtumėte pajusti šilumą. Naudodami prietaisą nežiūrėkite į blykštę. Naudokite prietaisą gerai apšviestoje patalpoje, kad šviesa mažiau jus akintų.
8. Padėkite prietaisą į kitą sritį, kurią apdorosite. Po kiekvieno blyksnio praeis iki 2 sekundžių, kol prietaisas bus pasiruošęs kitam blyksniui.



9. Kad būtumėte įsitikinę, kad apdorojote visas sritis, turite įjungti blyksnius arti vienas kito. Veiksminga šviesa išspinduliuojama tik iš šviesos išspinduliuavimo langelio. Prie jūsų odos priglausta prietaiso dalis yra kiek didesnė, taigi reikalingas šio toks perklojimas. Tačiau užtikrinkite, kad apšviestumėte tą pačią sritį tik vieną kartą.

Pastaba. Du kartus apšvietus tą pačią sritį, procedūra nepasidaro veiksmingesnė, bet padidėja odos reakcijų rizika. Pastaba. Nenaudokite pieštuko ar rašiklio pažymėti vietoms, kurias apdorosite, nes dėl to galimi šalutiniai poveikiai jūsų odai.

10. Baigę procedūrą paspauskite ir laikykite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte prietaisą. Iš sieninio elektros lizdo ištraukite adapterį.

11. Po plaukų šalinimo procedūros rekomenduojama odą ištepti drėkinamuoju kremu.

## **Du procedūrų režimai: blyksnis prispaudus ir blyksnis paslinkus**

Jūsų „Hilda“ gali veikti dviem apdoravimo režimais, kad būtų patogiau naudoti įvairiose kūno srityse:

- Štampo režimas – atlieka po vieną blyksnį kaskart paspaudus mygtuką. Jis skirtas kruopštumo reikalaujančioms kūno dalims, tokioms kaip pažastys, bikinio zona ir veidas.

- Automatinis režimas – skirtas plaukelius šalinti nuo didelio ploto, pavyzdžiui, kojų ar rankų. Aktyvavus šį režimą, prietaisas blyksi automatiškai.

Trumpu mygtuko paspaudimu atliksite vieną blyksnį, o paspaudę ilgiau – aktyvosite automatinį režimą.

Pastaba. Prietaisui reikia iki 2 sekundžių pasiruošti kitam blyksniui, taigi pasirūpinkite, kad apšviestumėte kiekvieną sritį, kurią norite apdoroti. Slenkant oda per greitai bus praleistų vietų.

## **Po naudojimo**

### **Bendrojo pobūdžio odos reakcijos**

Jūsų oda gali šiek tiek parausti ir (arba) gali peršėti, dilgčioti ar kaisti. Ši reakcija visiškai nepavojinga ir greitai išnyksta.

Oda gali tapti sausa ir niežtėti ją nuskutus arba derinant skutimą ir apdorojimą šviesa. Galite atvėsinti šią sritį ledu paketu arba drėgnu rankšluosčiu. Jei sausumas išlieka, galite naudoti bekvapę drėkinimo priemonę apdorotoje srityje.

### **Retai pasitaikantys šalutiniai poveikiai**

- Nudėgimai, per didelį paraudimas (pvz., apie plaukų folikulus) ir tinimas: šios reakcijos atsiranda retai. Jas lemia šviesos intensyvumas, kuris yra per didelis jūsų odos atspalviui. Jei šios reakcijos neišnyksta per 3 dienas, patariame pasitarti su gydytoju. Neatlikite kitos procedūros tol, kol oda visiškai išgis, ir būtinai naudokite mažesnį šviesos intensyvumą.

- Odos spalvos pakitimas: atsiranda labai retai. Odos spalvos pakitimas pasireiškia kaip tamsesnė juosta (hiperpigmentacija) arba šviesesnė juosta (hipopigmentacija) negu aplinkinė sritis. Tai lemia šviesos intensyvumas, kuris yra per didelis jūsų odos atspalviui. Jei spalvos pakitimas neišnyksta per 2 savaites, patariame pasitarti su gydytoju. Neatlikite procedūrų srityse, kurių spalva pakitusi, kol spalvos pakitimas neišnyks ir jūsų oda atgaus normalų atspalvį.

- Odos infekcija yra labai reta, bet galima rizika po (mikro)žaiždų, odos nudėgimo, odos sudirginimo ir t. t.

- Epidermio kaitimas (aiškiai apibrėžta rusva sritis; tai dažnai pasireiškia esant tamsesniai odos atspalviui ir nesusię su odos sausumu): ši reakcija atsiranda labai retai. Jei ši reakcija neišnyksta per 1 savaitę, patariame pasitarti su gydytoju. Neatlikite kitos procedūros tol, kol oda visiškai išgis, ir būtinai naudokite mažesnį šviesos intensyvumą.

- Pūslės (matosi mažos pūslėlės odos paviršiuje): atsiranda labai retai. Jei ši reakcija neišnyksta per 1 mėnesį arba jei atsiranda odos infekcija, patariame pasitarti su gydytoju. Neatlikite kitos procedūros tol, kol oda visiškai išgis, ir būtinai naudokite mažesnį šviesos intensyvumą.

- Randai: dažnai tai antrinis nudėgimo poveikis, išgijimas gali užtrukti ilgiau kaip mėnesį.

- Folikulitas (tinimas apie plaukų folikulus kartu su pustulių susiformavimu): ši reakcija atsiranda labai retai ir ją lemia pro sužalotą odą prasiskverbusios bakterijos. Jei ši reakcija atsiranda, patariame pasitarti su gydytoju, nes folikulitui gydyti gali būti reikalingas tepalas su antibiotikais.

# Hilda

- Per didelis skausmas: gali pasireikšti per procedūrą arba po jos, jeigu naudojote prietaisą ant odos su nepašalintais plaukais, jeigu naudojate prietaisą esant šviesos intensyvumui, kuris yra per didelis jūsų odos atspalviui, jeigu atlikote blyksnius toje pačioje srityje daugiau nei vieną kartą ir jeigu naudojate prietaisą virš atvirų žaizdų, uždegimų, infekcijų, tatuiruočių, nudegimų ir t. t.

## Tolesnė priežiūra

Po naudojimo apdorotose srityse galite saugiai naudoti losjonus, kremus, dezodorantą, drėkinimo priemonę ar kosmetiką. Jei po procedūros patiriate odos sudirginimą ar oda parausta, prieš naudodami bet kokį produktą savo odai palaukite, kol tai išnyks. Jei patiriate odos sudirginimą panaudoję produktą savo odai, nuplaukite jį vandeniu.

Pastaba. Laikydami visų instrukcijų vis tiek galite patirti odos reakcijas. Tokiu atveju nustokite naudoti prietaisą ir susisiekite su savo šalies vartotojų aptarnavimo centru.

## „Hilda“ naudojimas prieš deginantis ir po to

### Deginimasis natūralioje saulės šviesoje arba dirbtinėje šviesoje

Sąmoningai veikiant jūsų odą natūralia ar dirbtine saulės šviesa, norint įdegti, daroma įtaka jūsų odos jautrumui ir spalvai. Todėl labai svarbu:

- Po kiekvienos procedūros palaukite mažiausiai 48 valandas prieš degindamiesi. Net praėjus 48 valandoms įsitikinkite, kad apdorota oda nebėra paraudusi po procedūros.
- Jei jūsų odą veikia saulės spinduliai (tyčia nesideginant) per 48 valandas po procedūros, apdorotose srityse naudokite apsauginį kremą „SPF 50+“. Po šio laikotarpio galite dvi savaites naudoti apsauginį kremą „SPF 30+“.
- Baigę degintis palaukite mažiausiai 2 savaites prieš naudodami „Hilda“.
- Atlikite odos bandymą, jei neseniai deginotės, kad nustatytumėte tinkamą šviesos intensyvumo nustatymą. Instrukcijas žr. skyriuje „Odos bandymas“.
- Nenaudokite „Hilda“ nudegusiose nuo saulės kūno srityse.

Pastaba. Retas ar netiesioginis saulės šviesos poveikis nelaikomas deginimusi.

### Dirbtinis įdegis naudojant kremus

Jeigu naudojote dirbtinio įdegio losjoną, prieš naudodami šį prietaisą palaukite, kol dirbtinis įdegis visiškai išnyks.

## Perdirbimas



- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES)

Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

## Techninės specifikacijos

- Prietaiso svoris: 0.3 kg;
- Bendras pakuotės svoris: 1.23 kg;
- Prietaiso dydis: 140\*200\*40 mm;
- Pakuotės dydis: 260\*330\*67 mm;
- Įtampa: 100v-240v, 12V;
- Maitinimas: AC
- Laikymo sąlygų temperatūra: nuo -25 °C iki 70 °C
- Laikymo drėgnumas: Mažiau kaip 90 % (be kondensato)
- Išspinduliuojami bangos ilgiai: 620 nm

## Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas / adapteris naudojant įšyla.	Normalu, kad naudojant prietaisas ir adapteris įšyla (bet ne tiek, kad nebūtų galima paliesti).	Naudokite prietaisą kiek vėsesnėje aplinkoje ir (arba) leiskite jam atvėsti prieš tęsdami naudojimą.
Lemputė „Pasiruošęs blyksniui“ nenušvinta baltai.	Prietaisas nevisiškai liečia jūsų odą.	Priglauskite prietaisą 90° kampu prie odos taip, kad integruota saugos sistema glaustųsi prie jūsų odos.
Prietaisas skleidžia keistą kvapą.	Tinkamai nepašalinote plaukų nuo srities, kurioje ketinate atlikti procedūrą. Šie plaukai gali sudegti ir dėl to galimas kvapas.	Prieš naudodami „Hilda“ paruoškite odą.
Oda atrodo daug jautresnė negu įprastai procedūros metu. Jaučiu diskomfortą, kai naudoju prietaisą.	Jūsų naudojamas šviesos intensyvumo nustatymas per didelis.	Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą šviesos intensyvumo nustatymą. Jei reikia, pasirinkite mažesnį nustatymą.
	Nepašalinote plaukų nuo sričių, kurias ketinate apdoroti.	Prieš naudodami „Hilda“ paruoškite odą.
	Apdorojote sritį, kuriai šis prietaisas neskirtas.	Niekada nenaudokite prietaiso šiose srityse: ant vidinių lytinių lūpų, išeinamosios angos, spenelių, areolių, lūpų, apgamų, strazdanų, tatuiruočių, auskarų, šnervėse ir ausyse, apie akis ir šalia antakių. Vyrai neturi jo naudoti ant veido ir kaklo, įskaitant visas barzdos augimo sritis, ir visoje genitalijų srityje.
Odos reakcija po procedūros išlieka ilgiau nei paprastai.	Naudojote šviesos intensyvumo nustatymą, kuris jums yra per didelis.	Kitą kartą pasirinkite žemesnį intensyvumą.
Procedūrų rezultatai nepatenkinami.	Naudojote šviesos intensyvumo nustatymą, kuris jums yra per mažas.	Kitą kartą pasirinkite didesnį nustatymą.
	Neapšvietėte srities šalia anksčiau apdorotos srities.	Turite įjungti blyksnius arti vienas kito ir reikalingas šioks toks perklojimas tarp blyksnių vietų.
	Prietaisas neveiksmingas jūsų kūno plaukų spalvai.	Jeigu jūsų plaukai šviesiai geltoni, žili, rusvi arba balti, tada apdorojimas neveiksmingas.

	Nenaudojate prietaiso tokiu dažnumu, kaip rekomenduojama.	Kad sėkmingai pašalintumėte visus plaukus, mes jums patariame laikytis rekomenduojamo procedūrų tvarkaraščio. Galite sutrumpinti laiką tarp procedūrų, bet neatlikite procedūrų dažniau kaip kartą per dvi savaites.
	Jūsų reakcija į IPL procedūras yra lėtesnė.	Toliau naudokite prietaisą bent 6 mėnesius, nes per šį laikotarpį plaukų ataugimas vis dar gali sumažėti.

## Garantija ir pagalba

Šis lapas tai informacija apie prekei taikomos garantijos sąlygas. Išsamią informaciją ir gaires susijusias su prietaiso naudojimu ir priežiūra rasite instrukcijoje pridėtoje prie užsakymo.

### Garantinis lapas

Gaminio pavadinimas	
Gaminio pirkimo data	
Pardavėjo pavadinimas, adresas	

#### 1. Garantinis laikotarpis

Garantija galioja nuo tos dienos, kada pirkėjas nusipirko šį gaminį iš pardavėjo. Garantijos laikotarpis yra 24 mėnesiai.

#### 2. Garantijos sąlygos

Garantija galioja pateikus gaminio pirkimo dokumento originalą

Jei garantiniu laikotarpiu bus aptikta gaminio defektų, kurie neatsirado dėl priežasčių, išvardintų pastraipose garantija netaikoma, gamintojas įsipareigoja gaminį sutaisyti arba pakeisti. Garantija netaikoma reguliariam tikrinimui, priežiūrai ir įprastiniu būdu nusidėvėjusių dalių remontui arba keitimui.

Garantija netaikoma, jei žala arba gedimai atsirado dėl:

- netinkamo gaminio naudojimo ir/arba atliekamų procedūrų nesilaikant gamintojo pateiktų naudojimo instrukcijų, techninių reikalavimų ar saugumo standartų, be kita ko ir dėl netinkamos priežiūros, kritimo ant žemės ir stiprių smūgių.
- korozijos, purvo, vandens.
- atlikto remonto ne garantinio aptarnavimo serviso.
- netinkamo prietaiso valymo, neatsižvelgiant į pateiktas rekomendacijas.
- nelaimingų atsitikimų arba jvykių arba bet kokių priežasčių, kurioms gamintojas neturi įtakos.
- jei gaminys neatitinka konkrečios šalies, kuri nėra pirkimo šalis, standartų arba specifikacijų.

Bet koks bandymas pritaikyti gaminį kitų valstybių techniniams ar saugumo reikalavimams panaikina visas teises į garantinį aptarnavimą. Gaminyje neaptikus gedimų visas su aptarnavimu susijusias išlaidas apmoka pirkėjas.

Paraišką dėl garantinio atvejo reikia pateikti elektroniniu paštu per dvi savaites nuo defekto atsiradimo, kiek galima išsamiai aprašant garantinio atvejo pagrindą. Atveju, kai paraiška pripažinta kaip pagrįsta garantas pagal savo nuožiūrą gali:

- pakeisti produktą su defektais į be defektų,
- nemokamai pašalinti rastus defektus,
- išmokėti finansinę kompensaciją, kai defektų pašalinimas bus negalimas arba jei defekto pašalinimas reikalauja per didelių išlaidų atsižvelgiant į produkto neturinio defektų vertę bei rasto defekto tipą ar reikšmę.

### Saturs

#### Laipni lūdzam!

#### Iepakojumā atradīsiet

#### Kā IPL darbojas?

#### Matu un ādas toni

#### Ko sagaidīt?

#### Kam nebūtu jālieto Hilda? Kontrindikācijas

Vispārīgie lietošanas nosacījumi

Medikamenti/slimību vēsture

Patoloģijas/traucējumi

Ādas stāvoklis

Vieta/zona

#### Svarīgi!

Bīstami

Brīdinājums!

Kā pasargāt ierīci no bojājumiem

Ievērībai

#### Lietošanas norādījumi

Ādas testēšana

Pareiza gaismas intensitātes līmeņa izraudzīšanās

Procedūru cikls

Ierīces kopšana

Divi apstrādes režīmi: Pārcelt un veikt zibsni vai pabīdīt un veikt zibsni

#### Pēc lietošanas

Izplatītākās ādas reakcijas

Retas blakusparādības

Pēcapstrāde

#### Hilda izmantošana pirms un pēc sauļošanās

Sauļošanās ar dabisku vai mākslīgu apgaismojumu

Sauļošanās, izmantojot krēmus

#### Otrreizējā pārstrāde

#### Tehniskie rādītāji

#### Traucējumu novēršana

#### Garantija

# Hilda

## Laipni lūdzam!

Laipni lūdzam Hilda skaistuma pasaulē! Hilda izmanto intensīvi pulsējošas gaismas (Intense Pulsed Light – IPL) tehnoloģiju, kas pazīstama kā viena no visefektīvākajām metodēm matiņu ataugšanas pastāvīgai novēršanai. Hilda ierīce ir maiga, un tā piedāvā ērtu un efektīvu apstrādi ar nelielu, jums piemērotu intensitāti. Nevēlamie matiņi paliek pagātnē. Izbaudiet atbrīvošanos no apmatojuma, izskatieties un jūtiesiet brīnišķīgi katru dienu.

## Iepakojumā atradīsiet

- fotoepilatoru IPL;
- strāvas vadu;
- instrukciju;
- aizsargbrilles.

## Kā IPL darbojas?

Izmantojot intensīvās pulsējošās gaismas (IPL) tehnoloģiju, āda tiek pakļauta saudzīgiem gaismas impulsiem, ko absorbē matu saknītes. Jo gaišāka āda un tumšāki matiņi, jo labāk tiek absorbēti gaismas impulsi.

Gaismas impulsi veicina matiņu folikulu ieiēt atpūtas fāzē. Tā rezultātā nevēlamie matiņi dabiski izkrīt, un to ataugšana ir novērsta.

## Matu un ādas toņi

Intensīvas pulsējošas gaismas ierīce vislabāk der melnu, tumšbrūnu, vidēji vai gaiši brūnu matiņu noņemšanai. Intensīvas pulsējošas gaismas tehnoloģija nespēj ietekmēt gaišus, sarkanus vai sirmus matus. Tāpat matiņu noņemšanas procedūras nav efektīvas cilvēkiem ar ļoti tumšu ādu.

### Piemērotie ādas toņi



### Piemērotās matu krāsas



## Ko sagaidīt?

- Pēc pirmās procedūras var pāiet 2–4 nedēļas, līdz apmatojums sāk izkrist. Pirmajās nedēļās pēc pirmās procedūras būs novērojams, ka apmatojums turpina augt. Tie, visticamāk, ir matiņi, kuri pirmās procedūras laikā vēl nav bijuši augšanas fāzē.
- Pēc 4–6 procedūrām varēsiet novērot ievērojamu apmatojuma augšanas palēninājumu. Tomēr, lai efektīvi apstrādātu visus matiņus, ir svarīgi turpināt apstrādi saskaņā ar ieteicamo procedūru grafiku.
- Pēc 5–7 procedūrām varēsiet novērot būtisku apmatojuma augšanas palēninājumu zonās, kuras apstrādātas ar Hilda. Turklāt būs pamanāms arī apmatojuma biezuma samazinājums.

## Kam nebūtu jālieto Hilda? Kontrindikācijas

### Vispārīgie lietošanas nosacījumi

- Nelietojiet šo ierīci, ja jums ir VI ādas tips (āda reti vai nekad saulē neapdeg, ļoti tumšs iedegums). Šajā gadījumā jums ir augsts ādas kairinājumu, piemēram, hiperpigmentācijas un hipopigmentācijas, stipra apsārtuma vai apdegumu veidošanās risks.
- Neizmantojiet ierīci, ja esat grūtniece vai barojat bērnu ar krūti, jo ierīce nav testēta uz grūtniecēm un sievietēm, kas baro ar krūti.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja jums ir kādi aktīvie implantīti, piemēram, elektrokardiostimulators, neirostimulators, insulīna sūknis u. tml.

### Medikamenti/slimību vēsture

Nekad neizmantojiet ierīci, ja lietojat kādu no tālāk norādītajiem medikamentiem:

- Ja jūsu āda šobrīd tiek ārstēta vai pēdējās nedēļas laikā tikusi ārstēta ar alfa hidroksiskābēm (AHA), beta hidroksiskābēm (BHA), izotretinoīnu un azelaīnskābi.
- ja pēdējo sešu mēnešu laikā ir uzņemta jebkura izotretinoīna akūtā vai roakūtāna forma. Šāda ārstēšana var padarīt ādu vairāk uzņēmīgu pret plūsumiem, brūcēm un iekaisumiem;
- ja lietojat fotojutīgos līdzekļus vai zāles, izlasiet zāļu lietošanas instrukciju un neizmantojiet ierīci, ja norādīts, ka zāles var izraisīt fotoalerģiskas reakcijas, fototoksiskas reakcijas vai zāļu lietošanas laikā jums ir jāizvairās no saules iedarbības;
- ja lietojat pretrecēšanas medikamentus, tostarp pastiprināti lietojat aspirīnu, kā lietošanas dēļ nav iespējams vismaz 1 nedēļas periods pirms katras apstrādes, kad medikamenti būtu pilnībā izdalījušies no organisma.

Nekad nelietojiet ierīci:

- ja pēdējo 3 mēnešu laikā esat saņēmusi staru terapiju vai ķīmijterapiju;
- ja lietojat sāpju remdēšanas līdzekļus, kas samazina ādas jutību pret siltumu;
- ja lietojat imūndepresīvos medikamentus;
- ja pēdējo 3 nedēļu laikā procedūrai pakļautajās zonās ir veiktas operācijas.

### Patoloģijas/traucējumi

Nekad nelietojiet ierīci:

- ja jums ir cukura diabēts vai citas sistēmiskas un metaboliskas slimības;
- ja jums ir sastrēguma sirds slimība;
- ja jums ir slimība, kas saistīta ar fotosensitivitāti, piemēram, polimorfiski gaismas izsitumi (PMLE), saules nātrene, porfirija u. tml.;
- ja jums ir bijuši kolagēna izstrādes traucējumi, tajā skaitā keloīda rētu veidošanās vai grūti dzīstošas brūces;
- ja jums ir epilepsija ar gaismas jutīgumu;
- ja jūsu āda ir jutīga pret gaismu un tās iedarbībā ātri veidojas izsitumi vai alerģiskas reakcijas;
- ja jums ir ādas slimība, piemēram, aktīvs ādas vēzis, jums ir ādas vēža vai kāda cita lokalizēta vēža paveida vēsture procedūrai pakļautajās zonās;
- ja jums ir asinsvadu sistēmas slimību vēsture, piemēram, varikozas vēnas vai asinsvadu ektāzija procedūrai pakļautajās zonās;
- ja jums ir asinsreces traucējumi;
- ja jums ir imūndepresīvo slimību vēsture (tajā skaitā HIV un AIDS).

### Ādas stāvoklis

Nekad nelietojiet ierīci:

- ja jums procedūrai pakļautajās ādas zonās ir ādas infekcijas, ekzēmas, apdegumi, iekaisuši matu folikuli, plēstas brūces, nobrāzumi, parastās herpes (aukstumpumpas), brūces, ādas bojājumi vai hematomas;
- uz kairinātās (apsārtušas vai iegrieztas), saulē apdegušas, nesen nosauļotas vai mākslīgi nosauļotas ādas;



# Hilda

- šajās ādas zonās: uz dzimumzīmēm, vasaras raibumiem, pietūkušām vēnām, tumšākām pigmentācijas zonām, rētām un citām ādas anomālijām (vispirms konsultējieties ar ārstu). Tas var izraisīt apdegumus un ādas krāsas maiņu, kas, iespējams, apgrūtinās ādas slimību diagnosticēšanu;
- šajās ādas zonās: uz kārpām, tetovējumiem un permanentā grima.

## Vieta/zona

Nekad neizmantojiet ierīci šādās zonās:

- ap acīm un uz uzacīm vai to tuvumā;
- uz lūpām, krūšgaliem, areolām, mazajām kaunuma lūpām, vagīnas, anālās atveres un deguna nāsu un ausu iekšpusē;
- vīrieši nedrīkst lietot ierīci uz sejas un kakla, tostarp visās bārda augšanas vietās un dzimumorgānu zonā;
- zonās, kur jūs lietojat ilglaicīgas iedarbības dezodorantus. Tas var izraisīt ādas kairinājumu;
- virs mākslīgiem svešķermeņiem, piemēram, silikona implantiem, zemādas injekciju portiem (insulīna dozēšanai) vai pīrsingiņiem, vai to tuvumā.

Piezīme. Šis saraksts nav pilnīgs. Ja nav pārliecības, ka varat izmantot ierīci, ieteicams sazināties ar ārstu.

## Svarīgi!

### Bīstami

- Turiet ierīci un adapteri sausumā.
- Ja ierīce ir salauzta, nepieskarieties iekšējām daļām, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
- Ūdens savienojumā ar elektroenerģiju ir bīstams. Nelietojiet šo ierīci mitrā vidē (piem., blakus pilnai vannai, tekošai dušai vai pie uzpildīta peldbaseina).

### Brīdinājums!

- Ierīci nedrīkst izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci.
  - Jāraugās, lai bērni nerotaļājas ar šo ierīci.
  - Ierīce nav paredzēt bērniem, kas jaunāki par 15 gadiem. Jaunieši vecumā no 15 līdz 18 gadiem var izmantot šo ierīci vecāku vai aizbildņu uzraudzībā un/vai ar viņu palīdzību. Pieaugušie no 18 gadu vecuma var brīvi izmantot šo ierīci.
  - Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet ierīci vai adapteri, ja tas bojāts. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.
  - Neizmantojiet ierīci, ja ir bojāts gaismas lodziņa UV filtrs.
  - Nemainiet un nenogrieziet nevienu adaptera vai tā vada daļu, jo var rasties bīstama situācija.
  - Neizmantojiet pildspalvu vai zīmuli, lai atzīmētu apstarpjamās zonas. Tas var radīt apdegumus uz ādas.
  - Ja jums ir tumša āda, apstarojot tumšāku zonu uzreiz pēc gaišākas zonas, ievērojiet piesardzību. Ādas toņa sensors tumšākas ķermeņa zonas apstarošanu var uzreiz nepārtraukt.
  - Liekā apmatojuma noņemšana ar lāzēri vai spēcīga impulsa gaismas avotiem atsevišķiem cilvēkiem var izraisīt pastiprinātu matu augšanu. Pamatojoties uz pašlaik pieejamajiem datiem, lielākās šīs reakcijas riska grupas ir Vidusjūras, Tuvo Austrumu un Dienvidāzijas izcelsmes sievietes, apstarojot seju un kaklu.
  - Adapteris, gaismas lodziņš un uzgaļu filtrs pēc lietošanas var ļoti uzkarst. Nepieskarieties adapterim, gaismas lodziņa iekšējai daļai un filtram, vai arī uzgaļa iekšējai daļai, ja tie nav atdzisuši.
  - Šai ierīcei ir noņemams strāvas adapteris. Izmantojiet tikai adapteri, kas piegādāts kopā ar šo ierīci. Atsauces numurs (AD2069x20020HF) ir atrodams uz ierīces.
- Ja jūs konstatējat ādas toņa izmaiņas pēc pēdējās procedūras (piem., sauļošanās dēļ), pirms sākat nākamo procedūru, ieteicams veikt ādas testēšanu un nogaidīt 30 minūtes.

### Kā pasargāt ierīci no bojājumiem

- Raugieties, lai nekas nenosprosto gaisa plūsmu cauri ierīces ventilācijas atverēm.
- Nepakļaujiet ierīci stipriem triecieniem, nekratiet un nenometiet to zemē.
- Ja ierīci pārvietojat no ļoti aukstas vides uz ļoti siltu vai pretēji, pirms lietošanas nogaidiet apmēram 3 stundas.

# Hilda

- Glabājiet ierīci sausā vietā, kur nav putekļu.
- Lietošanas laikā nepakļaujiet ierīci temperatūrai, kas ir zemāka par 15 °C vai augstāka par 35 °C.
- Lai novērstu bojājumus, nepakļaujiet ierīci tiešai saules staru vai UV gaismas staru iedarbībai vairāku stundu garumā.

## levēribai

- Šī ierīce ir paredzēta nevēlama ķermeņa apmatojuma likvidēšanai tikai zonās zem vaigu kauliem. Neizmantojiet to citiem nolūkiem. Tā darot, varat pakļaut sevi bīstamai situācijai.
- Šī ierīce nav mazgājama. Ierīci nedrīkst mērkāt ūdenī un mitrināt zem ūdens krāna.
- Higiēnas labad ierīci ieteicams lietot vienai personai.
- Lietojiet ierīci tikai ar tādiem iestatījumiem, kas atbilst jūsu ādas tipam. Lietojot ar lielākiem iestatījumiem, nekā ir rekomendēts, var palielināties ādas reakcija un blakusparādības.
- Izmantojiet šo ierīci tikai tai paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas sūkļus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.
- Izmantojot ierīci, neskatieties uz tās radīto zibsnī. Izmantojiet aizsargbrilles un, kamēr vien strādājat ar ierīci, nenonemiet tās. Lietojiet ierīci labi apgaismotā telpā, lai gaisma neapziblinātu acis.
- Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, tai esot ieslēgtai. Pēc lietošanas vienmēr izslēdziet ierīci.
- Nelietojiet ierīci, ja kāda no sadaļā "Kontrindikācijas, piesardzība un brīdinājumi" minētajām situācijām attiecas uz jums.
- Ādas pakļaušana dabiskajai vai mākslīgajai saules gaismai ar mērķi veidot iedegumu var ietekmēt ādas jutīgumu un krāsu. Lai noteiktu piemērotu gaismas intensitātes iestatījumu, veiciet ādas testēšanu.
- Pirms lietojat Hilda, ādai jābūt tīrai, bez apmatojuma un pilnīgi sausai, kā arī uz tās nedrīkst būt nekādu taukvielu.
- Neapstarojiet vienu un to pašu ādas zonu vairāk nekā vienu reizi sesijas laikā. Tas neuzlabo procedūras efektivitāti, bet gan palielina ādas kairinājuma risku.
- Hilda procedūrām nav jābūt sāpīgām. Ja jūtat diskomfortu, samaziniet gaismas intensitātes iestatījumu.

## Lietošanas norādījumi

### Ādas testēšana

Ja lietojat Hilda pirmo reizi vai neilgu laiku pēc saulpošanās, veiciet ādas testēšanu katrā zonā, kuru gatavojaties apstrādāt. Ādas testēšana ir nepieciešama, lai pārbaudītu ādas reakciju uz apstrādi un lai konstatētu pareizo gaismas intensitātes iestatījumu katrai ķermeņa zonai.

1. Nelietojiet ierīci uz grūti apstrādājamām vai jutīgām zonām (potītes un kaulainas zonas).
2. Ieslēdziet ierīci.
3. Novietojiet ierīci 90° leņķī uz ādas, lai integrētā drošības sistēma saskaras ar ādu. Integrētā drošības sistēma novērs neīšu zibsnīšanu, ja nav saskares ar ādu.
4. Nospiediet zibšņa pogu, lai veiktu zibsnī.
5. Virziet ierīci pa ādu uz nākamo apstrādājamo zonu.
6. Palieliniet iestatījumu par vienu iedaļu, veiciet zibsnī un pārvirziet ierīci uz nākamo zonu. Atkārtojiet to visos līmeņos, ja vien sajūtas attiecīgajā līmenī ir patīkamas.
7. Pēc ādas testēšanas nogaidiet 24 stundas un pārbaudiet, vai jūsu ādai nav kādas reakcijas. Ja āda reaģē, turpmākai lietošanai izvēlieties to visaugstāko iestatījumu, kas neizraisīja nekādu ādas reakciju.

### Pareiza gaismas intensitātes līmeņa izraudzīšanās

Hilda nodrošina 5 dažādas gaismas intensitātes un iesaka pareizo iestatījumu, kas jālieto atbilstoši ādas tonim. Jūs vienmēr varēsiet to noregulēt uz jums patīkamāko gaismas intensitātes iestatījumu.

Ādas tipi:

1. Ļoti gaiša āda
2. Gaiša āda
3. Bēša āda

# Hilda

4. Brūna āda
5. Tumši brūna āda
6. Melna āda

Ādas tipi	1	2	3	4	5	6
Tests (48 stundas pirms pirmās matiņu noņemšanas reizes)	1 intensitātes līmenis	1 intensitātes līmenis	1 intensitātes līmenis	1 intensitātes līmenis	1 intensitātes līmenis	x
Pirmā matiņu noņemšanas reize	3 intensitātes līmenis	3 intensitātes līmenis	2 intensitātes līmenis	2 intensitātes līmenis	1 intensitātes līmenis	x
Vēlāka matiņu noņemšana	4 > 5 intensitātes līmenis	4 > 5 intensitātes līmenis	3 > 4 intensitātes līmenis	3 > 4 intensitātes līmenis	2 > 3 intensitātes līmenis	x

Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Ierīce sāk darbību gaismas intensitātes iestatījumā 1. Lai noregulētu gaismas intensitātes iestatījumu manuāli, nospiediet intensitātes pārslēgšanas pogu, līdz sasniegts nepieciešamais iestatījums.

Hilda procedūrām nav jābūt sāpīgām. Ja jūtat diskomfortu, samaziniet gaismas intensitātes iestatījumu.

## Procedūru cikls

Pilns procedūru cikls ir 8 nedēļas.

1.–2. nedēļa: 2 procedūras nedēļā.

3.–4. nedēļa: 1 procedūra nedēļā.

5.–8. nedēļa: 1 procedūra reizi 2 nedēļās.

Kad vēlamais rezultāts sasniegts, ir svarīgi turpināt lietot ierīci reizi 1–3 mēnešos – tālākai matiņu augšanas kavēšanai. Individuālie rezultāti var atšķirties.

## Ierīces kopšana

1. Noskujiet matiņus un noslaukiet ādu sausu.

2. Ievietojiet mazo kontaktdakšu ierīcē un adapteri sienas kontaktligzdā.

3. Ieslēdziet ierīci un izvēlieties jūsu ādas tonim atbilstošu gaismas intensitāti. Lai izvēlētos pareizo ādas toni, varat izmantot iestatījumu ieteikumus, ko varat skatīt nodaļā: "Pareiza gaismas intensitātes līmeņa izraudzīšanās".

4. Izmantojiet aizsargbrilles un, kamēr vien strādājat ar ierīci, nenoņemiet tās.

5. Novietojiet ierīci 90° leņķī uz ādas, lai integrētā drošības sistēma saskaras ar ādu. Integrētā drošības sistēma novērš netīšu zibsnīšanu, ja nav saskares ar ādu. Vienreiz īsi nospiediet pogu, lai veiktu vienu uzzibsnījumu. Nospiediet un turiet to, lai aktivizētu automātisko režīmu.

6. Lai panāktu labu saskari ar ādu, stingri piespiediet ierīci ādas virsmai.

7. Nospiediet zibšņa pogu, lai veiktu zibsnī. Ierīce izdod klusu, paukšķošu skaņu. Zibšņa dēļ jums vajadzētu just siltumu. Izmantojot ierīci, neskatieties uz tās radīto zibsnī. Lietojiet ierīci labi apgaismotā telpā, lai gaisma neapzibinātu acis.

8. Pārvietojiet ierīci uz nākamo apstrādājamo zonu. Pēc katra zibšņa nepieciešamas 2 sekundes, līdz ierīce ir gatava nākamajam zibsnim.

9. Lai nodrošinātu, ka tiek apstrādātas visas zonas, zibšņi jāveic blakus viens otram. Iedarbīgā gaisma tiek izvadīta tikai caur gaismas lodziņu. Ierīces daļa, kas saskaras ar ādu, ir nedaudz lielāka, tādēļ viena ādas vieta var tikt apstrādāta vairākkārt. Tomēr raugieties, lai zibšņi katrā zonā notiktu tikai vienreiz.

Piezīme. Atkārtota zibsnīšana vienā zonā neuzlabo procedūras efektivitāti, bet gan palielina ādas kairinājuma risku.

Piezīme. Neizmantojiet pildspalvu vai zīmuli, lai atzīmētu zonu, kas tiks apstrādāta, jo tas var izraisīt blakusparādības uz jūsu ādas.

10. Kad procedūra pabeigta, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu ierīci. Izvelciet adapteri no sienas kontaktligzdas.

11. Pēc matiņu noņemšanas procedūras ieteicams uzklāt kādu mitrinošu līdzekli.

## **Divi apstrādes režīmi: Pārcelt un veikt zibsnī vai pabīdīt un veikt zibsnī**

Hilda var veikt apstrādi divos režīmos, kurus var izvēlēties ērtāki dažādu ķermeņa zonu apstrādei:

- Zīmoga režīms – ar katru pogas nospiedienu veic vienu uzzibsnījumu. Paredzēts tādām ķermeņa daļām, kurām nepieciešama maiga kopšana un precizitāte, piemēram, padusēm, bikini zonai un sejai.

- Automātiskais režīms – paredzēts matiņu noņemšanai no lielākiem laukumiem, piemēram, kājām vai rokām. Kad šis režīms ir aktivizēts, ierīce automātiski mirgo.

Vienreiz īsi nospiediet pogu, lai veiktu vienu uzzibsnījumu. Nospiediet un turiet to, lai aktivizētu automātisko režīmu.

Piezīme. Starp katriem diviem zibšņiem ierīcei nepieciešams laiks līdz 2 sekundēm, tāpēc pārliecinieties, vai apstrādājat ar zibšņiem katru zonu, kurai vēlaties veikt procedūru. Virzoties pārāk ātri pa ādu, tiks izlaisti ādas apgabali.

## **Pēc lietošanas**

### **Izplatītākās ādas reakcijas**

Uz ādas var parādīties neliels apsārtums un/vai durstīšanas sajūta, tirpoņa vai siltuma sajūta. Tāda reakcija ir pavisam nekaitīga un drīz izzūd. Ādas žūšana un nieze var rasties skūšanās dēļ vai skūšanas un gaismas terapijas apvienošanas dēļ. Apstrādājamo zonu var dzesēt ar ledu vai mitru kabatlakatu. Ja sausums saglabājas, apstrādātajai zonai varat uzklāt nearomatizētu mitrinātāju.

## **Retas blakusparādības**

- Apdegumi, pārmērīgs apsārtums (piem., ap matu folikuliem) un pietūkums: šīs reakcijas novērojamas reti. Tās notiek, izmantojot jūsu ādas tonim pārāk augstas intensitātes gaismu. Ja šīs reakcijas neizzūd 3 dienu laikā, iesakām konsultēties ar ārstu. Nesāciet nākamo procedūru, kamēr āda nav pilnībā atveseļojusies, un turpmāk izmantojiet mazākas intensitātes gaismu.

- Ādas krāsas izmaiņas: notiek ļoti reti. Ādas krāsas izmaiņas izskatās kā plankums, kas, salīdzinājumā ar apkārtesojo ādu, ir tumšāks (hiperpigmentācija) vai gaišāks (hipopigmentācija). Šī reakcija notiek, izmantojot jūsu ādas tonim pārāk augstas intensitātes gaismu. Ja ādas krāsas izmaiņas neizzūd 2 nedēļu laikā, iesakām konsultēties ar ārstu.

Neturpiniet procedūru vietās, kur pamanāmas ādas krāsas izmaiņas, kamēr tās nav izzudušas un āda nav atguvusi normālo toni.

- Ādas infekcija ir ļoti reti sastopama, taču ir iespējams risks pēc (mikro)brūces, ādas apdeguma, ādas kairinājuma u. c. ievainojumu iegūšanas.

- Epidermas sakaršana (asi izteikts brūngans apgabals, kas bieži vien raksturīgs tumšākiem ādas toniņiem un ko nepavada ādas sausums): šī reakcija notiek ļoti reti. Ja šīs pazīmes neizzūd 1 nedēļas laikā, iesakām konsultēties ar ārstu. Nesāciet nākamo procedūru, kamēr āda nav pilnībā atveseļojusies, un turpmāk izmantojiet mazākas intensitātes gaismu.

- Čulgu veidošanās (izskatās kā sīki pūslīši uz ādas virsmas): notiek ļoti reti. Ja šīs pazīmes neizzūd 1 mēneša laikā pēc infekcijas iekļūšanas ādā, iesakām konsultēties ar ārstu. Nesāciet nākamo procedūru, kamēr āda nav pilnībā atveseļojusies, un turpmāk izmantojiet mazākas intensitātes gaismu.

- Rētas: apdegumu visbiežāk sastopamā blakusparādība; sadzīšana var aizņemt vairāk nekā mēnesi.

- Folikulīts (pietūkums ap matu folikuliem kopā ar pustulu veidošanos): šī reakcija novērojama ļoti reti, un to rada baktēriju iekļūšana bojātā ādā. Ja notiek šāda reakcija, iesakām konsultēties ar ārstu, jo folikulīta gadījumā jums var būt nepieciešama ārstēšana ar antibiotikām.

- Lielas sāpes: šī reakcija var notikt procedūras laikā vai pēc tās, ja izmantojāt ierīci uz neskūtas ādas, izmantojāt ierīci ar gaismas intensitāti, kas ir pārāk augsta jūsu ādas tonim, veicāt zibsnī uz tās pašas zonas vairāk nekā vienu reizi vai izmantojāt ierīci uz vaļējām brūcēm, iekaisumiem, infekcijām, tetovējumiem, apdegumiem u. tml.

## Pēcapstrāde

Pēc lietošanas uz apstrādātajām zonām varat droši lietot losjonus, krēmus, dezodorantus, mitrinātājus vai kosmētiku. Ja pēc procedūras rodas ādas iekaisums vai apsārtums, pagaidiet, līdz tas pazūd, un tikai tad uz ādas lietojiet kādus produktus. Ja pēc kāda produkta lietošanas rodas ādas iekaisums, nomazgājiet to ar ūdeni.

Piezīme. Arī rīkojoties atbilstoši norādēm, jūsu āda joprojām var tikt kairināta. Šādā gadījumā pārtrauciet ierīces lietošanu un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

## Hilda izmantošana pirms un pēc saulpošanas

### Saulpošanas ar dabisku vai mākslīgu apgaismojumu

Tīši pakļaujot ādu dabiskajai vai mākslīgajai saules gaismai ar mērķi veidot iedegumu, ietekmē ādas jutīgumu un krāsu. Tādēļ ir ļoti svarīgi šādi faktori:

- Pēc katras procedūras vismaz 48 stundas nesauļojieties. Pat pēc 48 stundām pārliecinieties, ka uz apstrādātās ādas vairs nav redzams apstrādes izraisītais apsārtums.
  - 48 stundas pēc apstrādes uzmanieties, kad ādu pakļaujiet saules gaismas iedarbībai (bez tīšanas saulpošanas); apstrādātajām zonām lietojiet pretsaulpošanas līdzekli SPF 50+. Pēc šī perioda divas nedēļas varat lietot pretsaulpošanas līdzekli ar SPF 30+.
  - Pēc katras saulpošanas vismaz 2 nedēļas nelietojiet Hilda.
  - Lai noteiktu piemērotu gaismas intensitātes iestatījumu, pēc saulpošanas veiciet ādas testēšanu. Papildu norādījumi lasāmi nodaļā "Ādas testēšana".
  - Neizmantojiet Hilda uz zonām, kurās ir saules izraisīti apdegumi.
- Piezīme. Gadījuma rakstura un netieša saules staru iedarbība netiek uzskatīta par saulpošanu.

### Saulpošanas, izmantojot krēmus

Ja izmantojat mākslīgās saulpošanas losjonu, nelietojiet šo ierīci, kamēr mākslīgais iedegums nav pilnībā pazudis.

## Otrreizējā pārstrāde



- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).

Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

## Tehniskie rādītāji

- Ierīces svars: 0,3 kg
- Kopējais iepakojuma svars: 1,23 kg
- Ierīces izmēri: 140 \* 200 \* 40 mm
- Iepakojuma izmēri: 260 \* 330 \* 67 mm
- Spriegums: 100–240 V, 12 V
- Barošanas avots: maiņstrāva
- Glabāšanas nosacījumi temperatūra: no -25 °C līdz +70 °C
- Uzglabāšanas nosacījumi mitrums: mazāk nekā 90% (bez kondensācijas)
- Izstaroto viļņu garums: 620 nm

## Traucējumu novēršana

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Lietošanas laikā ierīce/adapteris uzsilst.	Tā ir normāla parādība, ja ierīce un adapteris uzkarst lietošanas laikā (bet ne pārāk karsti, lai tiem varētu pieskarties).	Izmantojiet ierīci nedaudz vēsākā vidē un/vai ļaujiet tai atdzist, pirms turpināt darbu.
Zibšņa gatavības lampiņa neiedegas baltā krāsā.	Ierīce nav pilnībā saskārusies ar ādu.	Novietojiet ierīci uz ādas 90° leņķī, lai integrētā drošības sistēma saskartos ar ādu.
Ierīce rada dīvainu smaku.	Procedūrai pakļautajās ādas zonās esošie matiņi nav noņemti rūpīgi. Šie matiņi var degt un izraisīt smaku.	Pirms Hilda lietošanas sagatavojiet ādu.
Procedūras laikā āda ir daudz jutīgāka nekā parasti. Lietojot ierīci, man ir nepatīkamas sajūtas.	Jūs izmantotais gaismas intensitātes iestatījums ir pārāk augsts.	Pārbaudiet, vai ir izraudzīts pareizs gaismas intensitātes līmenis. Ja nepieciešams, izvēlieties zemāku iestatījumu.
	Procedūrai pakļautajās ādas zonās esošie matiņi nav noņemti.	Pirms Hilda lietošanas sagatavojiet ādu.
	Jūs izmantojāt ierīci ādas zonai, kurā to nav paredzēts lietot.	Nekad neizmantojiet ierīci šādās zonās: uz iekšējām kaunuma lūpām, anālās atveres, krūšgaliem, areolām, lūpām, dzimumzīmēm, vasaras raibumiem, tetovējumiem, pīrsingiem, deguna nāsu un ausu iekšpusē, ap acīm un uzacu tuvumā. Vīrieši nedrīkst lietot ierīci uz sejas un kakla, tostarp visās bārdas augšanas vietās un dzimumorgānu zonā.
Ādas reakcija pēc procedūras saglabājas ilgāk nekā parasti.	Jūs izmantojāt pārāk augstu gaismas intensitātes iestatījumu.	Nākamreiz iestatiet zemāku gaismas intensitātes līmeni.
Procedūras rezultāti nav apmierinoši.	Jūs izmantojāt pārāk zemu gaismas intensitātes iestatījumu.	Nākamreiz izvēlieties augstāku iestatījumu.
	Jūs neveicāt zibšņus zonā, kas atrodas blakus iepriekš apstrādātajai zonai.	Zibšņi jāveic blakus viens otram, un zibšņiem ir nedaudz jāpārklājas.
	Ierīce nav efektīva jūsu ķermeņa apmatojuma krāsai.	Ja jums ir gaiši blondi, sirmi, rudi vai balti mati, apstrāde nebūs efektīva.
	Jūs neesat izmantojis ierīci tik bieži, cik ieteicams.	Lai veiksmīgi likvidētu visus matiņus, mēs iesakām ievērot

# Hilda

		ieteicamo lietošanas grafiku. Varat samazināt laiku starp lietošanas reizēm, bet nelietojiet to biežāk kā reizi divās nedēļās.
	Jūs reaģējat lēnāk uz IPL procedūru.	Turpiniet izmantot ierīci vismaz 6 mēnešus, jo matiņu ataugšana joprojām var samazināties šī perioda laikā.

## Garantija

Šajā lapā ir sniegta informācija par preces garantijas nosacījumiem. Sīkāku informāciju un norādījumus par ierīces lietošanu un apkopi skatiet pasūtījumam pievienotajās instrukcijās.

### Garantijas pieprasījuma veidlapa

Preces nosaukums	
Pirkuma datums	
Uzņēmuma nosaukums, adrese	

#### 1. Garantijas periods

Garantija ir spēkā no dienas, kad pircējs iegādājās šo precī no pārdevēja. Garantijas termiņš ir 24 mēneši.

#### 2. Garantijas nosacījumi

Garantija ir spēkā, uzrādot oriģinālo preces iegādes dokumentu.

Ja garantijas laikā precei rodas bojājumi tādu iemeslu dēļ, kurus nesedz garantija, ražotājs apņemas precī salabot vai nomainīt. Garantija neattiecas uz regulāru pārbaudi, apkopi un nolietoto detaļu remontu vai nomaiņu.

Garantija neattiecas uz bojājumiem vai ierīces darbības traucējumiem, kas radušies sekojošu iemeslu dēļ:

- Nepareiza preces lietošana un/vai procedūras, kas nav saskaņā ar ražotāja lietošanas instrukcijām, tehniskajām prasībām vai drošības standartiem, tostarp nepareiza apkope, nokrišana uz zemes un spēcīgi triecieni.
- Korozija, netīrumi, ūdens.
- Remontdarbi, kas veikti ārpus garantijas servisa.
- Nepareiza ierīces tīrīšana, neskatoties uz sniegtajiem ieteikumiem.
- Nelaiemes gadījumi vai negadījumi, vai jebkādi iemesli, kas ir ārpus ražotāja kontroles.

Ja prece neatbilst standartiem vai specifikācijām konkrētai valstij, kas nav iegādes valsts. Jebkurš mēģinājums pielāgot precī citu valstu tehniskajām vai drošības prasībām nozīmē, ka garantija tiek anulēta. Ja precei netiek konstatēti nekādi defekti, visas ar apkalpošanu saistītās izmaksas sedz pircējs.

Garantijas prasība jāiesniedz pa e-pastu divu nedēļu laikā pēc defekta rašanās, detalizēti aprakstot garantijas prasības pamatojumu. Gadījumā, ja pieteikums tiek atzīts par pamatotu, garantijas sniedzējs pēc saviem ieskatiem var:

- aizstāt bojāto precī ar citu,
- bez maksas atrast visus defektus,
- izmaksāt finansiālu kompensāciju, ja defektu novēršana nav iespējama vai ja defektu novēršanai nepieciešamas pārmērīgas izmaksas, salīdzinot ar bez defektiem esošās preces vērtību un ņemot vērā konstatētā defekta veidu vai nozīmīgumu.



### Sisukord

#### Teretulemast

#### Pakendist leiad

#### Kuidas IPL-tehnoloogia töötab?

#### Juuste ja naha toonid

#### Mida oodata?

#### Kes ei tohi Hildat kasutada? Vastunäidustused

Üldtingimused

Ravimid/haiguslugu

Patoloogiad/tervisehäired

Nahaseisundid

Asukohad/piirkonnad

#### Tähtis

Oht

Hoiatus

Kahjustuste ärahoidmine

Ettevaatust

#### Kasutusjuhend

Nahaproov

Õige valgustugevuse valimine

Protseduuride tsükkel

Seadme käsitsemine

Kaks töötlusrežiimi: „aseta ja välguta“ ning „libista ja välguta“

#### Pärast kasutamist

Levinud nahareaktsioonid

Harvad kõrvaltoimed

Järelhooldus

#### Hilda kasutamine enne ja pärast päevitamist

Päevitamine loomuliku või kunstliku päikesevalguse käes

Pruunistamine kreemide abil

#### Ringlussevõtt

#### Tehnilised andmed

#### Veaotsing

#### Garantii ja tootetugi

# Hilda

## Teretulemast

Tere tulemast Hilda ilumaailma! Hilda kasutab intensiivset valgusimpulss-tehnoloogiat (IPL), mida tuntakse kui üht kõige tõhusamat meetodit karvade püsiva tagasikasvamise Vältimiseks. Hilda on õrn ning sellega saab hõlpsalt ja tõhusalt hoolitseda naha eest, kasutades just enda jaoks sobivat valgustugevust. Soovimatud karvad on viimaks ometi minevik. Nautige seda, et olete vabanenud tüütutest karvadest ning näete suurepärase välja ja tunnete end imeliselt iga päev.

## Pakendist leiad

- fotoepilaator IPL;
- voolujuhe;
- juhised;
- ohutusprillid.

## Kuidas IPL-tehnoloogia töötab?

Intensiivse valgusimpulss-tehnoloogia abil saadetakse nahale õrnu valgusimpulsse, mis neelduvad karvajuurtesse. Mida heledam on nahk ja tumedamad on karvad, seda paremini need valgusimpulsse neelavad.

Valgusimpulsid stimuleerivad karvanääpsu puhkefaasi minema. Selle tulemusel langevad karvad ise välja ning nende tagasikasv pidurdub.

## Juuste ja naha toonid

Intensiivse impulssvalguse seade sobib kõige paremini mustade, tumepruunide, keskmiste või helepruunide karvade eemaldamiseks. Intensiivse impulssvalguse tehnoloogia ei saa mõjutada heledaid, punaseid ega halle karvu. Samuti ei ole karvade eemaldamise protseduurid tõhusad väga tumeda nahaga inimestele.

### Sobivad nahatoonid



### Sobivad juuksevärvid



## Mida oodata?

- Peale esimest protseduuri kulub karvade väljakukkumiseks 2–4 nädalat. Esimesele protseduurile järgnevatel nädalatel märkate, et mõned karvad siiski veel kasvavad. Tegemist on karvadega, mis polnud protseduuri tegemise ajal kasvufaasis.
- Pärast 4–6 protseduuri peaksite karvakasvus nägema märgatavaid muutusi. Et kõiki karvu tõhusalt töödelda, on oluline protseduure jätkata vastavalt soovitatavale protseduurikavale.
- Pärast 5–7 protseduuri peaksite karvakasvus nägema märkimisväärseid muutusi Hildaga töödeldud aladel. Samuti peaks märgatav olema karvade tiheduse vähenemine.

## Kes ei tohi Hildat kasutada? Vastunäidustused

### Üldtingimused

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui teie nahatüüp on VI (teil esineb päikesepõletust üliharva või mitte kunagi, päevitute väga tumedaks). Selle nahatüübi korral on teil suur oht nahareaktsioonide tekkeks, näiteks hüperpigmentatsioon, hüpopigmentatsioon, tugev punetus või põletus.
- Ärge kunagi kasutage seadet, kui olete rase või toidate rinnaga; seadet ei ole rasedatel ja rinnaga toitvatel naistel testitud.
- Ärge kunagi kasutage seadet kui teil on aktiivseid implantaate nagu südamestimulaator, neurostimulaator, insuliinipump vms.

### Ravimid/haiguslugu

Ärge kunagi kasutage seadet, kui võtate mõnda allpool nimetatud ravimetest, s.t:

- kui teie nahka ravitakse praegu või on hiljuti ravitud alfa- hüdroksühapetega (AHA-d), beeta-hüdroksühapetega (BHA-d), paikse isotretinoiini ja aselaiinhappega;
- kui olete viimase kuue kuu jooksul tarbinud ükskõik mis kujul isotretinoiini Accutane või Roaccutane. Need ravimid muudavad naha vastuvõtlikumaks rebenditele, haavanditele ja ärritusele.
- kui võtate fotosensitiivsust põhjustavaid aineid või ravimeid, vaadake ravimi pakendivahelehte ja ärge kasutage seadet, kui on kirjas, et see võib põhjustada fotoallergilisi või fototoksilisi reaktsioone või et peate hoiduma päikese eest ravimi võtmise ajal;
- kui võtate vere hüübimisvastaseid ravimeid, k.a suures koguses aspiriini viisil, mis väljastab protseduurieelse 1-nädalase kehast eemaldumise vahemiku;

Ärge kunagi kasutage seadet:

- kui te olete saanud radiatsiooniteraapiat või kemoteeraapiat viimase 3 kuu jooksul;
- kui kasutate valuvaigisteid, mis vähendavad naha kuumustundlikkust;
- kui võtate immuunosupressiivseid ravimeid.
- kui teile on töödeldavas piirkonnas teostatud lõikus viimase kolme nädala jooksul.

### Patoloogiad/tervisehäired

Ärge kunagi kasutage seadet:

- kui teil on diabeet või mõni teine süsteemne või metaboolne haigus;
- kui teil on kongestiivne südamepuudulikkus;
- kui teil on haigus, mis põhjustab fotosensitiivsust, näiteks polümorfne valguslööve (Polymorphic Light Eruption, PMLE), solaarurtikaaria, porfüüria jne;
- kui teil on esinenud kollageensed häired, k.a keloidsed armistused või halvasti ravitud haavad;
- kui põete valgutsisähvatuks tundlikku epilepsiat;
- kui teie nahk on valgusele tundlik ning tekib kergesti lööve või allergiline reaktsioon;
- kui teil on nahahaigus, nt aktiivfaasis nahavähk, teil on esinenud nahavähki või muud lokaliseerunud vähki töödeldavas piirkonnas;
- kui teil on olnud vaskulaarsed häired, nt töödeldavas piirkonnas on varikoossed veenid või veresoonte laiendid;
- kui teil esineb hüübimishäireid;
- kui teil on esinenud immuunosupressiivset haigust (sh HIV-nakkust või AIDSi).

### Nahaseisundid

Ärge kunagi kasutage seadet:

- kui teil on töödeldavas piirkonnas infektsioonid, ekseemid, põletused, karvanääpsupõletik, lahtised rebendid, marrastused, lihtherpesviirus (külmavillid), haavad või nahakahjustused ja hematoomid;
- ärritusega (punetuse või haavadega), päikesepõletuse saanud, hiljuti päevitunud või võltspäevitusega nahal;
- järgnevates piirkondades: sünnimärkidel, tedretähnidel, veenilaienditel, tumedaks pigmenteerunud aladel, suurteil

veresoontel, armidel, nahaanomaalialtel ilma arstiga nõu pidamata. See võib tekitada põletusi ja muutusi nahavärvis, mis teeb võimalike nahahaiguste kindlakstegemise raskemaks;  
- järgnevates piirkondades: tüügastel, tätoveeringutel või püsimeigil.

## Asukohad/piirkonnad

Ärge kunagi kasutage seadet järgmistes piirkondades:

- silmade ümbruses ja kulmuldel või nende läheduses;
- huultel, nibudel, nibu ümbriseval tumedal alal, väikestel habememokkadel, tupe ja päraku piirkonnas ning ninasõõrmete ja kõrvade sees;
- mehed ei tohi seadet kasutada näol ega kaelal, sh habemepiirkonnas ning kubemepiirkonnas;
- piirkondades, kus kasutate pika kestusega deodorante. See võib põhjustada nahareaktsioone.
- ükskõik millise kunstliku eseme, nt silikoonimplantaatide, nahaaluste süstimiskohtade (insuliinidosaator) või augustuste kohal või läheduses.

Märkus. See loetelu pole ammendav. Kui te pole kindel, kas võite seadet kasutada, soovitame nõu pidada oma arstiga.

## Tähtis

### Oht

- Hoidke seade ja adapter kuivad.
- Kui seade on katki, ärge katsuge elektrilöögi vältimiseks ühtegi sisemist osa.
- Vesi ja elekter on koosmõjul ohtlikud. Ärge kasutage seadet niiskes keskkonnas (nt veega täidetud vanni või voolava duši läheduses või veega täidetud ujumisbasseinis).

## Hoiatus

- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilise puude, meeleolu- või vaimse häirega isikutele (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Seade pole mõeldud alla 15-aastastele lastele. 15–18-aastased teismelised võivad kasutada seadet lapsevanema või nende eest vanemliku vastutuse kandja nõusolekul ja/või abil. 18-aastased ja vanemad täiskasvanud võivad seadet vabalt kasutada.
- Kontrollige seadet alati enne selle kasutamist. Ärge kasutage seadet või adapterit, kui see on kahjustunud. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.
- Ärge kasutage seadet kui valguskiirguse väljundakna UV-filter ja/või otsak on katki.
- Ärge modifitseerige ega lõigake adapteri ega selle kaabli ühtegi osa, kuna see võib tekitada ohtliku olukorra.
- Ärge kasutage töötlemiseks ettenähtud pindade märgistamiseks pliiaitsit ega pastakat. See võib nahale põletusi põhjustada.
- Kui teie nahk on tumedatooniline, olge ettevaatlik tumeda ala töötlemisel kohe pärast heledat ala. Nahatooni sensor ei pruugi protseduuri tumedas kehapiirkonnas koheselt peatada.
- Osadel inimestel võib karvade eemaldamine laserite või intensiivsete valgusimpulss allikate tagajärjel põhjustada suurenenud karvakasvu. Hetkel saadaval olevate andmete põhjal on selle reaktsiooni suurimateks riskigruppideks Vahemere, Lähis- Ida ja Lõuna-Aasia päritolu naised, kellel on töödeldud nägu ja kaela.
- Adapter, valguskiirguse väljundaken ja otsakute filter võivad pärast kasutamist väga kuumad olla. Ärge puutuge adapterit, valguskiirguse väljundakna sisemist osa, filtrit ega otsakute sisemist osa ilma, et need eelnevalt maha oleksid jahtunud.
- Käesoleval seadmel on eemaldatav toiteadapter. Kasutage ainult seadmega kaasasolevat adapterit.

Märkus. Kui märkate pärast eelmist protseduuri nahatooni muutust (nt päevitamise tõttu), soovitame teha nahaproovi ning oodata 30 minutit enne uue protseduuri alustamist.

## Kahjustuste ärahoidmine

- Veenduge, et õhuvool läbi ventilatsiooniavade seadme külgedel ning taga poleks takistatud.
- Ärge kunagi seadet kõvasti pöürutage, raputage ega maha pillake.
- Seadme viimisel väga külmast keskkonnast väga sooja keskkonda või vastupidi oodake enne selle kasutamist umbes kolm tundi.
- Hoiustage seadet tolmuvabas ja kuivas kohas.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus õhutemperatuur on alla 5 °C või üle 35 °C.
- Kahjustuste vältimiseks ärge jätke seadet mitmeks tunniks otseste päikesekiirte või UV-kiirguse kätte.

## Ettevaatust

- See seade on mõeldud kehalt põsesarnade piirkonnast allpool olevate soovimatute karvade eemaldamiseks. Ärge kasutage seda ühelgi teisel eesmärgil. Vastasel juhul võite ennast seada ohtlikku olukorda. Meestel on keelatud seadme kasutamine näo- ja kaelapiirkonnas, sh aladel kus kasvab habe ning terves kubemepiirkonnas.
- See seade pole pestav. Ärge kunagi kastke seadet vette ega loputage seda voolava veega.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet kasutama ainult üks isik.
- Kasutage seadet üksnes teie nahatüübile sobivate seadistustega. Soovitatust suuremate seadistuste kasutamine võib suurendada nahareaktsioonide ja kõrvaltoimete ohtu.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke, nagu bensiin või atsetoon.
- Ärge vaadake seadme kasutamise ajal tekkivaid välgatusi. Kanna kaitseprille ja ära eemalda neid seadme kasutamise ajal. Kasutage seadet hästivalgustatud ruumis, et valgus poleks silmadele nii ere.
- Ärge kunagi jätke sisse lülitatud seadet tähelepanuta. Pärast kasutamist lülitage seade alati välja.
- Ärge kasutage seadet juhul, kui jaotises „Kes ei tohi Hildat kasutada? Vastunäidustused“ nimetatud tingimused kehtivad teie kohta.
- Päevitamine loodusliku või kunstliku päikesevalguse käes võib mõjutada teie naha tundlikkust ja värvi. Tehke nahaproov, et määrata sobiv valgustugevuse tase.
- Enne Hilda kasutamist punastage nahk ja veenduge, et see oleks karvavaba, täiesti kuiv ning et nahal ei oleks õliseid aineid.
- Ärge töodelge ühte ja sama nahapiirkonda ühe sessiooni jooksul rohkem kui üks kord. See ei tõsta protseduuri tõhusust, küll aga suurendab nahareaktsioonide tekkevõimalust.
- Hilda ei tohiks kunagi olla valulik. Kui tunnete valu või ebamugavust, vähendage valgustugevuse taset.

## Kasutusjuhend

### Nahaproov

Kui kasutate Hilda esimest korda või kui olete hiljuti päevitanud, tehke nahaproov igast töödeldavast alast. Nahaproov on vajalik, et kontrollida teie naha reaktsiooni protseduurile ning et määrata õige valgustugevuse tase igale kehapiirkonnale.

1. Ärge kasutage seadet keerulistel ega tundlikel piirkondadel (kand ja luulised piirkonnad).
2. Lülitage seade sisse.
3. Asetage seade 90° nurga all nahale selliselt, et otsak ja sisseehitatud ohutussüsteem oleksid nahaga kontaktis. Sisseehitatud ohutussüsteem takistab mittetahtlike välgatuste tegemist nahakontakti puudumisel.
4. Valgussähvatus vabastamiseks vajutage välguti nuppu.
5. Libistage seadet mööda nahka järgmisesse töödeldavasse piirkonda.
6. Suurendage tugevust ühe taseme võrra, tehke valgussähvatus ja libistage seade järgmisele piirkonnale. Korrake sama kõigil tasemetel, kuni tasemeni, mis on teile veel mugav.
7. Nahaproovi järel oodake 24 tundi ja vaadake, kas nahal on tekkinud mõni reaktsioon. Kui see on nii, valige kõrgeim tase, mille kasutamise järel nahareaktsiooni ei tekkinud.

## Õige valgustugevuse valimine

Hildal on 5 erinevat valgustugevust ning see soovib teil automaatselt, millist taset peaksite vastavalt oma nahatoonile kasutama. Teil on alati võimalik valgustugevus muuta tasemele, mis on teie jaoks mugav.

Nahatüübid:

1. Väga valge, piimjat värvi nahk
2. Heledat värvi nahk
3. Beeži värvi nahk
4. Pruuni värvi nahk
5. Tumepruuni värvi nahk
6. Musta värvi nahk

Nahatüübid	1	2	3	4	5	6
Test (48 tundi enne esimest karvade eemaldamist)	1 intensiivsustase	1 intensiivsustase	1 intensiivsustase	1 intensiivsustase	1 intensiivsustase	x
Esimene karvade eemaldamine	3 intensiivsustase	3 intensiivsustase	2 intensiivsustase	2 intensiivsustase	1 intensiivsustase	x
Hilisem karvade eemaldamine	4 > 5 intensiivsustase	4 > 5 intensiivsustase	3 > 4 intensiivsustase	3 > 4 intensiivsustase	2 > 3 intensiivsustase	x

Seadme sisse lülitamiseks vajutage toitenuppu. Seade alustab tööd valgustugevuse tasemel 1.

Valgustugevuse taseme reguleerimiseks käsitsi, kasutage lülitisnuppu, kuni olete saavutanud vajaliku taseme.

Hilda ei tohiks kunagi olla valulik. Kui tunnete valu või ebamugavust, vähendage valgustugevuse taset.

## Protseduuride tsükkel

Protseduuride täielik tsükkel on 8 nädalat.

Nädal 1-2: 2 protseduuri nädalas.

Nädal 3-4: 1 protseduur nädalas.

Nädal 5-8: 1 protseduur iga 2 nädala tagant.

Kui soovitud tulemus on saavutatud, tuleb karvade kasvu edasiseks pärssimiseks jätkata seadme kasutamist üks kord iga 1-3 kuu tagant. Individuaalsed tulemused võivad erineda.

## Seadme käsitsemine

1. Raseeri karvad ja pühi nahk kuivaks.

2. Sisestage väike pistik seadmesse ja adapter seinakontakti.

3. Lülitage seade sisse ning valige oma nahatoonile sobiv valgustugevus. Õige nahatooni valimiseks, vaadake valgustugevuse taseme soovitusi peatükis: „Õige valgustugevuse valimine”.

4. Kanna kaitseprille ja ära eemalda neid seadme kasutamise ajal.

5. Asetage seade 90° nurga all nahale selliselt, et otsak ja sisseehitatud ohutussüsteem oleksid nahaga kontaktis. Sisseehitatud ohutussüsteem takistab mittetahtlike välgutuste tegemist nahakontakti puudumisel.

6. Vajutage seade kindlalt nahale, et tagada korralik nahakontakt.

7. Vajutage välgutamiseks välguti nuppu. Seadmest kuulub pehme pauk. Välgutusest tingituna peaksite tundma sooja tunnet. Kasutage seadet hästivalgustatud ruumis, et valgus poleks silmadele nii ere.

# Hilda

8. Paigutage seade järgmisele töödeldavale piirkonnale. Peale igat välgutisähvatust kulub kuni 2 sekundit, et seade oleks taas välgutivalmis.

9. Tagamaks, et kõik piirkonnad saaksid töödeldud, peavad välgutused olema tehtud lähestikku. Mõjuv valgus tuleb välja vaid valguskiirguse väljundkanast. Osa seadmest, mis on teie naha vastas, on suurem, mistõttu peaks pinnad kohati kattuma. Siiski veenduge, et iga piirkond saaks välgutatud ainult üks kord.

Märkus. Ühe ja sama piirkonna mitmekordne välgutamine ei tõsta protseduuri tõhusust, küll aga suurendab nahareaktsioonide tekkevõimalust.

Märkus. Ärge kasutage protseduuriks mõeldud piirkondade märkimiseks pliiatsit ega pastakat, kuna see võib põhjustada kõrvalnähte teie nahal.

10. Pärast protseduuri lõpetamist vajutage toitenuppu ja hoidke seda seadme välja lülitamiseks all. Eemaldage adapter seinakontaktist.

11. Pärast karvade eemaldamise protseduuri on soovitatav nahale kanda niisutajat.

## Kaks töötusrežiimi: „aseta ja välguta“ ning „libista ja välguta“

Sinu Hildal on kaks töötusrežiimi mugavamaks kasutamiseks erinevatel kehapiirkondadel:

Templirežiim - teeb ühe välgu iga kord, kui nuppu vajutatakse. See on mõeldud õrnalt hoolt ja täpsust nõudvatele kehaosadele, nagu kaenlaalused, bikiiniümbrus ja nägu.

Automaatrežiim - mille eesmärk on karvade eemaldamine suurelt alalt, näiteks jalgadelt või käteelt. Kui see režiim on aktiveeritud, vilgub seade automaatselt.

Lühikese nupuvajutusega tee üks välk. Automaatrežiimi aktiveerimiseks vajuta ja hoi a nuppu all.

Märkus. Seade nõuab iga välgatuse vahel kuni kaks sekundit, mistõttu veenduge, et välgutate kõiki töötlemist vajavaid piirkondi. Liiga kiiresti üle naha libistamise tõttu võivad mõned kohad vahele jääda.

## Pärast kasutamist

### Levinud nahareaktsioonid

Nahale võib tekkida kerge punetus ja/või kihelus, kipitus või nahk võib kuumata. See reaktsioon on täiesti kahjutu ja kaob kiiresti. Raseerimise või raseerimise ja valgustöötluse tõttu võib nahk muutuda kuivaks ja võib tekkida sügelus. Võite piirkonda jääkoti või märja käterätiga jahutada. Kui kuivus püsib, võite määrida töödeldud piirkonnale lõhnastamata niisutuskreemi.

### Harvad kõrvaltoimed

- Põletused, ülemäärane punetus (nt ümber karvanääpsu) ja paistetud: need reaktsioonid tekivad harva. Neid põhjustab valgustugevus, mis on teie nahatooni jaoks liiga tugev. Kui need reaktsioonid ei kao kolme päeva jooksul, soovime pidada nõu arstiga. Oodake järgmise protseduuriga, kuni nahk on täielikult paranenud ja veenduge, et kasutate nõrgemat valgustugevust.

- Naha värvimuutus: need reaktsioonid tekivad väga harva. Naha värvimuutus väljendub ümbritsevast piirkonnast tumedamate (hüperpigmentatsioon) või heledamate (hüpopigmentatsioon) laikudena. Seda põhjustab valgustugevus, mis on teie nahatooni jaoks liiga tugev. Kui värvimuutus ei kao kahe nädala jooksul, soovime pidada nõu arstiga. Ärge töödelge värvi muutnud piirkondi enne värvimuutuse kadumist ja kuni nahk on omandanud tavapärase nahatooni.

- Nahainfektsioon on väga harv, aga võimalik risk (mikro)haavandite, nahapõletuse, -ärrituse jm korral.

- Epidermise kuumenemine (selgelt piiratud pruun ala, mida esineb tumedamate nahatoonide korral ja millega ei kaasne nahakuivus): See reaktsioon tekib väga harva. Kui see reaktsioon ei kao ühe nädala jooksul, soovime pidada nõu arstiga. Oodake järgmise protseduuriga, kuni nahk on täielikult paranenud ja veenduge, et kasutate nõrgemat valgustugevust.

- Villide teke (välimuselt nagu väikesed mullid naha pinnal): need reaktsioonid tekivad väga harva. Kui see reaktsioon ei kao ühe nädala jooksul, või kui tekib nahainfektsioon, soovime pidada nõu arstiga. Oodake järgmise protseduuriga, kuni nahk on täielikult paranenud ja veenduge, et kasutate nõrgemat valgustugevust.

- Armistumine: sageli põletuse teisene tagajärg, mille paranemine võib võtta kauem kui kuu.

# Hilda

- Follikuliit (paistetud ümber karvanääpsude koos pustuli tekkega): see reaktsioon tekib väga harva ning on tingitud bakterite tungimisest kahjustatud nahka. Kui see reaktsioon tekib, soovime pidada nõu arstiga, sest follikuliit võib vajada ravi antibiootiliste salvidega.

- Tugev valu: seda võib esineda protseduuri ajal või pärast seda, kui kasutasite seadet karvadega nahal, kui kasutasite seadet teie nahatooni jaoks liiga tugeva valgustugevuse juures, kui rakendasite välgutisähvatust samas piirkonnas rohkem kui korra ja kui kasutasite seadet lahtistel haavadel, põletike ja infektsioonide piirkonnas, tätoveeringutel, põletushaavadel jne.

## Järelhooldus

Pärast kasutamist on töödeldud piirkonnale ihupiima, kreemi, deodorandi, niisutaja või kosmeetika pealekandmine ohutu. Kui tunnete peale protseduuri nahaärritust või kui nahk punetab, oodake, kuni ärritusnähud kaovad, enne ükskõik mis toote pealekandmist. Kui tunnete nahaärritust peale toote nahale kandmist, peske see veega maha.

Märkus. Nahareaktsioone esineb isegi siis, kui peate kinni kõikidest juhistest. Sellisel juhul lõpetage seadme kasutamine ning võtke ühendust oma asukohariigi klienditeeninduskeskusega.

## Hilda kasutamine enne ja pärast päevitamist

### Päevitamine loomuliku või kunstliku päikesevalguse käes

Päevitamise eesmärgil teadlikult loomuliku või kunstliku päikesevalguse käes viibimine mõjutab naha tundlikkust ja värvi. Seetõttu on tähtis silmas pidada järgmist.

- Peale igat protseduuri oodake vähemalt 48 tundi, enne kui lähete päevitama. Kontrollige isegi peale 48 tundi, et töödeldud nahal ei esineks töötlemisjärgset punetust.

- Naha paljastamisel päikesele (ilma sihipärase päevitamiseta) 48 tunni jooksul pärast töötlemist, kasutage töödeldud piirkondades SPF 50+ faktoriga päikesekaitset. Sellele perioodile järgneva kahe nädala jooksul võite kasutada SPF 30+ faktoriga päikesekaitset.

- Peale päevitamist oodake vähemalt 2 nädalat, enne kui kasutate Hildat.

- Peale hiljutist päevitamist tehke nahaproov, et määrata sobiv valgustugevuse tase. Juhiste saamiseks lugege peatükki „Nahaproov“.

- Ärge kasutage Hildat päikesepõletuse saanud kehapiirkondadel.

Märkus. Juhusliku või mitteotsese päikese käes viibimise korral ei ole tegemist päevitamisega.

## Pruunistamine kreemide abil

Kui olete kasutanud pruunistavat ihupiima, oodake enne seadme kasutamist, kuni kunstpäevitus on täielikult kadunud.

## Ringlussevõtt



- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).

Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

## Tehnilised andmed

- Seadme kaal: 0,3 kg;
- Pakendi kogumass: 1,23 kg;
- Seadme suurus: 140 \* 200 \* 40 mm;
- Pakendi suurus: 260 \* 330 \* 67 mm;
- Pinge: 100v-240v, 12V;
- Toide: vahelduvvool
- Hoiustamistemperatuur: -25 °C kuni +70 °C



# Hilda

- Suhteline õhuniiskus: 15% kuni 90% (mittekondenseeruv)
- Eralduvad lainepikkused: 620 nm

## Veatsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade/adapter läheb kasutamise ajal kuumaks.	On normaalne, et seade ja adapter lähevad kasutamise ajal soojaks (aga mitte liiga kuumaks, et neid katsuda).	Kasutage seadet mõnevõrra jahedamas keskkonnas ning/või laske sellel enne kasutamise jätkamist jahtuda.
Välgutivalmiduse märgutuli ei sütti valgelt põlema.	Seade ei ole teie nahaga täielikult kontaktis.	Asetage seade 90 kraadise nurga all nahale sellisel, et otsak ja sisseehitatud ohutussüsteem oleksid nahaga kontaktis.
Seadmest tuleb imelikku lõhna.	Te pole töödeldavalt alalt karvu korralikult eemaldanud. Need karvad võivad kõrbedada ja tekitada vastavat lõhna.	Eeltöödelge nahka enne Hilda kasutamist.
Nahk tundub töötlemise ajal tundlikum kui tavaliselt. Tunnen seadme kasutamisel ebamugavust.	Valgustugevus, mida kasutate, on seadistatud liiga kõrgeks.	Kontrollige, et olete valinud õige valgustugevuse taseme. Vajadusel valige nõrgem tase.
	Te pole töödeldavatelt aladelt karvu eemaldanud.	Eeltöödelge nahka enne Hilda kasutamist.
	Töötlesite ala, mille jaoks seade pole ette nähtud.	Ärge kunagi kasutage seadet järgmistes piirkondades: väikestel habememokkadel ja püraapiirkonnas, nibudel, areoolidel, sünnimärkidel, tedretäppidel, tätoveeringutel, huultel, augustustel, ninasõõrmetel ja kõrvade sees, silmade ümbruses ja kulmude läheduses. mehed ei tohi seadet kasutada näol ega kaelal, sh habemepiirkonnas ning kubemepiirkonnas;
Töötlemisjärgne nahareaktsioon kestab tavapärasest kauem.	Kasutasite valgustugevuse taset, mis on teie jaoks liiga kõrge.	Valige järgmisel korral madalam valgustugevus.
Töötlemine ei anna rahuldavaid tulemusi.	Kasutasite valgustugevuse taset, mis on teie jaoks liiga madal.	Valige järgmisel korral suurem Valgustugevus.

	Te ei välgutanud eelnevalt töödeldud piirkonnaga külgnevat ala.	Välgutused tuleb lasta üksteise lähedale ning need peaksid kohati kattuma.
	Seade ei ole teie kehakarvade värvi juures tõhus.	Kui teie karvade värv on heleblond, hall, punane või valge, siis on protseduur ebatõhus.
	Te ei kasuta seadet nii sagedasti kui soovitatud.	Karvade edukaks eemaldamiseks palume teil järgida soovituslike töötlemiskordade ajalist graafikut. Võite vähendada töötlemiskordade vahelist aega, kuid pidades silmas, et te ei kasuta seadet sagedamini kui kord kahe nädala jooksul.
	Te reageerite IPL-töötlusele aeglasemalt.	Jätkake seadme kasutamist vähemalt 6 kuud, sest karvade taaskasv võib sellel ajal jätkuvalt väheneda.

## Garantii

See leht sisaldab teavet toote garantiitingimuste kohta. Täpsemat teavet ja juhiseid seadme kasutamise ja hoolduse kohta leiad tellimusega kaasasolevast juhendist.

### Garantiinõude vorm

Tootenimi	
Ostukuupäev	
Ettevõtte nimi, aadress	

#### 1. Garantiaaeg

Garantii kehtib alates kuupäevast, mil ostja selle toote müüjalt ostis. Garantiaaeg on 24 kuud.

#### 2. Garantiitingimused

Garantii kehtib toote ostudokumendi originaali esitamisel.

Kui toode on mingil põhjusel garantii ajal defektiga, mis ei kuulu garantii alla, kohustub tootja toote parandama või asendama. Garantii ei kata regulaarset ülevaatust, hooldust ja tavaliselt kulunud osade remonti ega asendamist.

Garantii ei kata kahjustusi ega rikkeid, mis on põhjustatud:

- Toote ebaõige kasutamine ja/või protseduurid, mis ei vasta tootja kasutusjuhendile, tehnilistele nõuetele või ohutusstandarditele, sh ebaõige hooldus, maha kukkumine ja tugevad põrutused.
- Korrosioon, mustus, vesi.
- Garantiihoolduse väliselt teostatud remont.
- Seadme ebaõige puhastamine olenemata antud soovitustest.
- Õnnetused või vahejuhtumid või tootjast mitteolenevad põhjused.
- Kui toode ei vasta muu riigi kui osturiigi standarditele või spetsifikatsioonidele.

Kõik katsed kohandada toodet teiste riikide tehniliste või ohutusnõuetega tühistavad kõik garantiiteenused. Kui tootel defekte ei leita, tasub kõik teenusega seotud kulud ostja.

Garantiinõue tuleb esitada e-posti teel kahe nädala jooksul defekti ilmnemisest, kirjeldades üksikasjalikult garantiinõude põhjust. Kui taotlus tunnistatakse kehtivaks, võib käendaja oma äranägemise järgi:

- asendada defektse toote defektivaba tootega,
- pakkuda tasuta abi vea leidmiseks,
- maksta rahalist hüvitist, kui puuduste kõrvaldamine ei ole võimalik või kui puuduse kõrvaldamine nõuab ülemääraseid kulutusi sõltuvalt defektivaba toote väärtusest ja leitud puuduse liigist või olulisusest.

